

# REVISTA ARIEL

DIRECTOR:  
FROYLÁN TURCIOS.

ADMINISTRACIÓN:  
ANEXA A LA DIRECCIÓN

Dirección y Administración: ESQUINA STREBER, FRENTE A LA CASA KOHNCKE... Teléfono No. 64.

## —SUMARIO—

- 1.—*Nuestra acción se impondrá en la conciencia nacional*, Froylán Turcios.
- 2.—*El alto espíritu de Alberto Masferrer*.
- 3.—*La voz de Alfredo Palacios*.
- 4.—*El Partidazo*, Pompilio Ortega.
- 5.—*Estudiantina*.
- 6.—*Mensajes de juventud*, Marcos Carías Reyes.
- 7.—*¡Will you give me your handkerchief?*, R. Rojas Vincenzi.
- 8.—*El apostolado de la educación*, Visitación Padilla.
- 9.—*Política sana*, José B. Henríquez.
- 10.—*Por la autonomía*, Céleo Dávila.
- 11.—*Ideas*, J. M. Ramírez Díaz.
- 12.—*Los venados*, Froylán Turcios.
- 13.—*El reloj de Rubén*, Rafael Heliodoro Valle.
- 14.—*Fotografía del Congreso de Nicaragua*, G. A. B.
- 15.—*Proverbios de Franklin*.
- 16.—*En Centro-América y Yucatán existió Eldorado*, Federico Fierro.
- 17.—*Carta del fundador de VENEZUELA LIBRE*.
- 18.—*Los últimos días de José Enrique Rodó*, Carlos María de Vallejo.
- 19.—*Juanita Vásquez, Reina de la Belleza de Tegucigalpa*, (retrato).
- 20.—*A nuestro colega EL DEMÓCRATA*, La Dirección.
- 21.—*Palabras de rey*.
- 22.—*Un poema y un negocio*.
- 23.—*Los dos piratas*.
- 24.—*El avaro*.
- 25.—*A Juanita Vásquez*, Froylán Turcios.
- 26.—*Froylán Turcios, poeta, periodista, patriota*, Carlos A. Pineda.
- 27.—*El cantador*, Guerra Junqueiro.
- 28.—*Un nuevo derecho internacional latinoamericano*, Francisco Laguado-Jayme.
- 29.—*Las consultas médicas*, M. Sánchez.
- 30.—*El señorito de carrera*, Ricardo León.
- 31.—*Diario íntimo*, Jesús Aguilar.
- 32.—*Comienza a dar sus frutos la Escuela de Comercio fundada por un hondureño*.
- 33.—*Nuestro mejor aplauso para el Dr. Alfredo Trejo Castillo*, La Dirección.
- 34.—*Historias judías*, Raimond Geiger.
- 35.—*Talento y carácter*, P. C. D.
- 36.—*Los autores que preferimos*, R. Blanco-Fombona.
- 37.—*El empréstito de la muerte*, La Dirección.
- 38.—*Nota bibliográfica*.
- 39.—*Sumario del número 3 de ACCIÓN CÍVICA*.
- 40.—*Señores de Washington, respetad el arbitraje*, Isidro Fabela.
- 41.—*Voces patrióticas*.
- 42.—NOTAS.

Tipografía LA PRENSA LIBRE.

REVISTA ARIEL

**COYOCUTENA** D. cablegráfica:  
INDIO.

Escuela de Agricultura Práctica.  
Director y propietario: **POMPILIO ORTEGA**.  
La Libertad, Comayagua, Honduras, C. A.

**HAY FENSIONADO INTERNO**

Este centro de cultura se ha organizado con personales esfuerzos de su director, quien confía en que Honduras no ha de dejarlo perecer por inanición.

**COLECCIONES DE ARIEL**

La colección de los primeros 25 números de esta revista importa \$ 6.00. La enviamos por correo a quien la solicite, previa remisión de su valor.

**CUYAMEL FRUIT COMPANY**

STEAMSHIP SERVICE

Vapores directos para pasajeros y flete entre Puerto Cortés, Omoa y Nueva Orleans, E. U. de A.

—SUCURSALES: Puerto Cortés y Omoa, Honduras—  
—Gerente del Tráfico—Cuyamel Building—  
410 Camp Street, Nueva Orleans. La.

**Juan R. López Comercial S. A.**

Tela, San Pedro Sula, Siguatepeque.  
Honduras, Centro América.

Importación, Exportación. Mercaderías en general.  
Productos del país.

En conexión con la firma Laffite, López y Cía., de La Ceiba y Trujillo.

**José María Matute**  
ABOGADO Y NOTARIO

OFICINA: en Puerto Cortés. Av. del Ferrocarril. Número 21—B.

**SUSCRIBASE A  
LA  
REVISTA ARIEL**

**REVISTA DE REVISTAS  
EL SEMANARIO NACIONAL**

Gerente: Eduardo I. Aguilar  
Director: Manuel Horta.

Srio. de Redacción: Ignacio de Miranda.  
Precios de suscripción:

Por un año.....	\$ 19.00
Por seis meses.....	\$ 10.00
Por tres meses.....	\$ 00

México, D. F.—México.

**Cuarto que se alquila** Para oficina se alquila el cuarto que ocupó la Rosario Mining Company, en la casa Streber. Tiene agua adentro. Llamar al teléfono número 64. O informarse en la Tipografía *La Prensa Libre*.

**Librería de Hispano-América:--** Obras de los más grandes autores antiguos y modernos. Precios módicos. Véase el catálogo publicado en los números 15 y 16 de *ARIEL*.

**Tipografía LA PRENSA LIBRE:--** Contigua a la casa del Dr. Jorge Callejas. Se ejecutan trabajos a precios más económicos que los de los otros talleres de la capital.

**ACCION CIVICA:--** REVISTA PARA EL HOGAR Y LA ESCUELA.

# REVISTA ARIEL

DIRECTOR: FROYLÁN TURCIOS.

ADMINISTRACIÓN: Anexa a la Dirección.

AÑO II. † TEGUCIGALPA, HONDURAS, CENTRO-AMÉRICA 30 DE JUNIO DE 1926. † NÚM. 26

## Nuestra acción se impondrá en la conciencia nacional

Hay individuos, hondureños y extranjeros, que atacan por detrás nuestra impenetrable muralla; que la obstaculizan en la sombra; que tienen los ojos y los oídos cerrados a toda expresión patriótica. Nuestras grandes voces de protesta y de combate no llegan a sus almas herméticas; almas negativas, que mordean a flor de tierra, pesadas y oscuras, aptas solamente para las vulgares emociones. El eje vital de estos hombres es el abdomen y todo lo subordinan a sus groseros apetitos. El cerebro, el corazón ¡qué orden tan secundario ocupan en esas existencias sin ninguna finalidad superior! Para ellas da lo mismo que su patria sea libre o esclava, y sin vacilar preferirían esto último si en esa condición de esclavitud pudieran medrar con mayor holgura.

Egoístas en el más repugnante concepto del vocablo, la materia bruta, el goce animal, la función fisiológica, son su ideal único; y jamás estos seres conciben, siquiera en un rápido segundo, la sed de lo infinito, la ilusión de las cosas resplandecientes. Vivir, temer a la muerte, engordar, enriquecerse, ostentar lujos y vanidades: a esto concretan sus energías. En ellos está la madera de los traidores a la patria; la cera dócil a toda claudicación moral; el terreno propicio para las semillas malditas del oprobio y de la infamia. Forman rebaño, dispuestos siempre a oponerse con su chatura y con su grasa a todo anhelo generoso, a todo vuelo del espíritu, a toda noble acción colectiva. Bajo su costra física, dentro de su miserable carroña, se agitan contra las altas ideas que pueden alterar su digestión.

Así los vemos reptar en la obscuridad contra *Ariel*, procurando destruir nuestra propaganda cívica.

Pero fracasarán en su ingrata labor. Nuestro esfuerzo será como un ancho río luminoso en el obscuro porvenir; y nuestra obra de sincero patriotismo, de profundo amor a la tierra nativa, crecerá, a despecho de los traidores, en el corazón de la juventud, en el alma del pueblo, perfeccionándose y engrandeciéndose a través de los tiempos.

FROYLÁN TURCIOS.

### *El alto espíritu de Alberto Masferrer*

San Salvador, 8 de junio de 1926.

Señor don Froylán Turcios.

Tegucigalpa.

Estimado amigo:

Deseando significarle mi simpatía y mi adhesión al trabajo inteligente y generoso que hace Ud. en defensa de Centro-América, le envío veinte ejemplares de mi librito *Ensayo sobre el Destino, para que aplique su producto a los gastos de empaque de la Revista Ariel y de Acción Cívica.*

Usted y García Monge son ahora nuestros representantes, y todos los que anhelamos para Centro-América independencia, libertad y cultura, les debemos a ustedes agradecimientos.

Afectuosamente le saluda su amigo.

Alberto MASFERRER.

### *La voz de Alfredo Palacios*

( )  
A Froylán Turcios.

Por amigos comunes conocía su labor tesonera y valiente.

Va un cordial apretón de manos de su affmo. amigo y S. S.

ALFREDO L. PALACIOS.

Buenos Aires, abril de 1926.

Por separado le envío algunos periódicos y libros.

—En la altísima idea de Patria y de Soberanía no hay relatividad: todo es absoluto. Yo quisiera que todos juráramos, no contribuir a la muerte de nuestra autonomía; teniendo a cada minuto presente, no olvidándolo nunca, que cualquiera situación, por anormal, por injusta que parezca, será transitoria; y permanente, eterna para nuestro baldón eterno, la humillante conquista.—Froylán Turcios.

—Será siempre mentira la libertad, mentira la justicia, mentira la dignidad humana, y el progreso y la civilización mentiras también, allí donde los hombres no ligen su pensamiento y su voluntad para hacerse todos solidarios del mal de cada uno, para congratularse todos del bien de cada uno, para vivir todos, en fin, en la libertad y en los derechos de cada uno.—José Mármol.

—Es de locos creer que todas las cosas son conocidas, y de sabios estudiar siempre.—Nérton.

## EL PARTIDEÑO

En la mayor parte de los pueblos de Honduras, especialmente los occidentales, existe la tradición de que en los tiempos coloniales vivió un hombre conocido con el nombre de *El Partideño*, nombre que se le dió por las grandes partidas de ganado que arriaba para el mercado de Guatemala. Hasta hoy no se ha podido localizar el lugar donde nació; sin embargo, casi en cada pueblo hay una seña o tradición que demuestra que allí está el tesoro que dejó; ya en el barranco de un río, ya en una cueva, ya bajo enormes peñascos; todos, desde luego, lugares inexpugnables.

Unos cuentan que el Partideño era mozo de cierto señor rico que llevaba ganado a Guatemala: que en cierta ocasión el patrón se negó a pagarle sus salarios, que eran bien ganados, porque pocos trabajos serán más duros que el de arriar ganado por las serranías, montañas, pantanos y lodazales por donde cruzan los caminos de herradura de esta nuestra tierra. Tal proceder hizo rabiar de cólera y de deseo de venganza al entonces mozo de otro partideño, y juró vengarse, y este suceso dió origen al célebre Partideño.

Otros dicen que este sujeto era un hombre rico que negociaba con ganado de Honduras, que vendía en el mismo mercado de Guatemala. Que en cierta ocasión, los compradores se pusieron de acuerdo para no comprarle el ganado, sino a un precio muy bajo. El Partideño se negó rotundamente, y como los compradores necesitaban el ganado a toda costa, se valieron de un hecho, muy censurable por cierto: se presentaron ante el primer jefe de Centroamérica, que a la sazón residía en Guatemala, para acusar al Partideño, diciendo que el ganado que llevaba era robado o *mal habido*, como dice la gente educada que teme ensuciar su boca con malas palabras. Hasta aquel día El Partideño había sido un caballero honrado, como el que más; pero como el Excelentísimo señor Capitán General del Reino de Guatemala tomara por verdad aquella mentira, dicha por gentes honradas, mandó apresar al Partideño; sin seguirle proceso, subastó la partida de ganado al gusto de los acusadores, que aparecían como honrados, como su-

cede casi siempre con los que acusan.

Desde aquel día, las provincias de la América Central contaban con un ladrón más, pues el Partideño juró vengarse, robando el ganado de los ricos.

La fama del Partideño llegó al grado de que se le atribuyeran poderes mágicos. Cuentan que todo animal que él quería para su partida, le seguía aunque tuviese que saltar por sobre los cercados, cuando el mágico cabrestro de el Partideño lo rodeaba.

A pesar de que se dedicaba al robo, se cuenta que era magnánimo para con los necesitados.

Las riquezas que llegó a adquirir este célebre ladrón fueron fabulosas, y hay la seguridad de que no fueron depositadas en un mismo sitio, de modo que sus entierros pueden encontrarse en cualquier parte.

Cuantas veces, al hablar de alguien que se ha hecho rico muy pronto, se oye decir: «cómo no va a estar rico, si dicen que se encontró un entierro del Partideño.» Nuestro pueblo, en el afán de explicarse todo lo referente a la vida de los demás, habla, habla y habla; aunque no tenga más razón que la de tener tiempo para ello. Es una peculiaridad de nuestra gente: cada individuo sabe cuantos trajes tiene el vecino, si come o no come; todos tienen el deber de poner en boca del público sus actos y sus intenciones, porque de lo contrario se exponen a ser mal juzgados. El vulgo no cree en la capacidad de nadie; si alguien hace algo que pueda llamar la atención, no faltará chismoso que, hundido en un asqueroso barrío, atribuya aquello al talento de otro, que puede ser cualquiera. Con tal de encontrar otro mediocre que escuche, así estará satisfecho; y dice: «Yo no tengo mérito, porque no he tenido suerte, pero él tampoco lo tendrá.» Y su corazón se satisface, y pasa su tiempo entretenido con alegrías ilusorias. ¿Será capaz una hormiga de atravesar el curso de una fuente? Cuando alguien tiene talento y buen corazón, no son las palabras de los chismosos las que han de detenerle en su camino. Como todo el mundo es pobre, nadie tiene derecho a ser rico. Cuantas veces entre gentes honradas se oyen comentarios como éstos: «Ya el don Fulano tiene otra casa en buen sitio. ¿Qué será que yo he trabajado toda mi

vida y siempre soy pobre?» Tan pronto como esto dice, el vecino que está más cerca contesta, sin decirlo: «Es que tú haces honor al vicio valido de la obscuridad de la noche.» Y el que está más allá dice: «Es que no has tenido la inteligencia necesaria.» Por eso cuando oigo que alguien se ha hecho rico porque se encontró un entierro del Partideño, digo a mi corazón: este tiene mucha suerte.

Muchos tienen la creencia de que el Partideño era olanchano, porque casi sólo de ese departamento era que exportaban ganado para Guatemala, pues desde la antigüedad ha sido Olanchito la sección de Honduras más rica en ganado vacuno. Otros creen que es de cierto pueblo de Occidente, que no me atrevo a nombrar, porque si hay un hombre cuya cuna no ha sido disputada, ni mucho menos, es el Partideño. No sabe muy bien eso de creer que uno puede ser descendiente del muy célebre discípulo de Caco.

POMPILIO ORTEGA.

### LAS OBRAS DE GUIDO DA VARONA ACABAN DE LLEGAR A LA LIBRERIA DE HISPANO-AMERICA

A \$ 2.50 LAS SIGUIENTES:

*La mujer que inventó el amor,*  
*El amor que vuelve.*  
*Carta de amor a las modistillas.*  
*Suéltale la trenza.*  
*El loco de Candalaor.*  
*La que no se debe amar.*  
*El libro de mi sueño errante.*  
*Mimí Bluette,*  
*Inmortalicemos la vida.*

A \$ 2.00:

*Ivelise.*  
*Rayo de sol.*  
*El caballo del Espíritu Santo.*

### Dos novelas admirables

Benoit.—*La Atlántida.* \$ 2.50  
Artzybachef.—*Sanín,* 2 tomos. 4.00

*Librería de Hispano-América*

—Seamos patriotas, no en las palabras, sino en los hechos. Seamos abnegados, no en las columnas de los diarios políticos, sino en nuestra conducta pública. Levantemos el alma sobre los rastros de prejuicios y sobre la vanidad, el amor propio y los intereses personales. Nuestra Patria es nuestra madre: pongámosla siempre sobre todo falso orgullo y sobre toda ambición particular, que, en este caso sería criminal.—*Froylán Turcios.*

## ESTUDIANTINA

REVISTA DE LETRAS, CRITICA Y ARTE

La Plata, 15-IV-1926.

Señor Froylán Turcios.

Estimado señor y colega:

Habiendo recibido su interesante *Revista Ariel* me apresuro a darle la bienvenida en nombre de *Estudiantina*, que ha hallado en ella una hermana y una compañera de ideales.

Deseando establecer relaciones intelectuales en esa ciudad, le ofrezco la representación de *Estudiantina* en Tegucigalpa. En La Plata yo haré todo lo que de mi parte esté para que sea conocida su valiente y selecta publicación.

También le propongo el canje de avisos. Con ésta le adjunto la leyenda del nuestro. Asimismo ofrezco las páginas de *Estudiantina* que se verán honradas publicando algo suyo.

Como pensamos dedicar nuestro próximo número a honrar la obra de Román Rolland, desearía la adhesión de su revista. Dicha adhesión podría concretarse en unas líneas de la Dirección que así lo hiciera constar.

Esperando haber hecho en Ud. un amigo para *Estudiantina* y para mí, le abraza cordialmente

JUAN MANUEL VILLAREAL.

## Mensajes de juventud

### No sucumbir

Para ARIEL.

Esta es la consigna del ciclo actual. Consigna cuyo cumplimiento impone el desorbitante aumento de los armamentos de cada nación, las finas argucias de la diplomacia y la acción viril y tenaz de los hombres de Estado.

Frente al idealismo de Locarno, donde se hizo humo el proyecto de pacificar al mundo, surge el gesto audaz del Japón, Inglaterra, Francia, los EE. UU., etc. etc., que se proveen de enormes cantidades de elementos para la guerra—y, en otro orden—la competencia comercial que, llegando a un grado excesivo de tirantez produjo el universal conflicto, hace que se crispe el organismo humano en un formidable esfuerzo de superación.

Todas las naciones están pendientes de este mandato. Cuando Alemania amenazaba al mundo con su expansionismo pasmoso, la voz en Europa fué una: ¡no hemos de sucumbir! Sucumbir significaba perder los mercados de exportación e importación, perder las colonias; perder el valor de la moneda nacional; perder, en una palabra, la hegemonía mundial. Por eso, aparte de otros factores de índole más generosa, más ideal, el interés común unió a las potencias contra la bota teutónica.

Después de la guerra; del paso destructor de las hordas uniformadas; del avatar de acero que barrió un continente; del estruendo de los combates; del humo de la pólvora, y del humo de los discursos, proclamamos, ditirambos en loor a la civilización y a la libertad; después del formidable choque, y una vez caída la Germania prepotente, quedó planteado el mismo dilema ¿Quién? ¿E. E. U. U.? ¿Inglaterra? ¿Francia? ¿El Japón? Por algún punto estallará el polvorín, y previendo que suceda lo mismo que sucedió antiguamente con Cartago, con Carlos V y con Luis XIV—y en la era moderna—con Napoleón y Guillermo II—Europa (América Latina empieza a despertar) hace provisión de elementos en espera de una gran atrocidad porque cuando hay exceso de plétora se necesita darle salida.

El peligro es recíproco. Para los E. E. U. U. la amenaza comercial de la rubia Albión; para la rubia Albión el gesto goloso de

## ACCION CIVICA

Revista de difusión patriótica y cultural.

APARECE CADA QUINCE DÍAS EN CUADERNOS DE 36 PÁGINAS.

Director: *Froylán TURCIOS.*

### CONDICIONES:

Serie de 3 números.....	0.75
Número del día.....	0.30
Número atrasado.....	0.40

Corresponde a los agentes un ejemplar de la revista y el 20% de sus productos.

ADMINISTRACIÓN:—Anexa a la Dirección:—Esquina casa Streber.—Teléfono N° 64.

## Acaban de llegar las siguientes obras a la LIBRERIA DE HISPANO-AMERICA

Carmen de Burgos.— <i>Nueva cocina práctica</i> .....	\$ 2.25
Gotta.— <i>La mujer más hermosa del mundo</i> .....	2.00
Eugenio D'Ors.— <i>El molino de viento</i> .....	2.50
Gourmont.— <i>El vellochino de oro</i> .....	1.75
León Frapié.— <i>La virginidad</i> .....	2.00
Pirandello.— <i>El carnaval de los muertos</i> .....	1.75
„ <i>Vestir al desnudo</i> .....	1.50
„ <i>Cuando estaba loco</i> .....	2.00
Rosso di San Secondo.— <i>La fiesta de las rosas</i> .....	1.50

los hijos de puritanos Las costas de California esperan una invasión amarilla, y los flemáticos nipones quizás sueñen con entrar cantando el ¡Banzai Nipón! por las calles de Los Angeles, con los girones del orgulloso estandarte de las barras y las estrellas en la punta de sus bayonetas. Mussolini imita la arrogancia de los duces que celebraban regios espasmosales con el Adriático, y la tea roja del bolshevismo prende la zarza de la discordia en las arenas candentes de Marruecos y en las comarcas lejanas de la China porque aún alienta el espíritu formidable de Trotzky.

.....¿Y nosotros?.....

Tal estamos de confiados e indiferentes que se diría que no nos amenaza ningún peligro. No falta, también, quien trate de pintarnos esa amenaza como una suerte de cauce lleno de bondades y prosperidad. No es cosa nueva bajo el sol el hecho frecuente de que el esclavo bese sus cadenas; ni de que, amoroso y solícito, vele por el sueño de su amo en vez de propinarle una puñalada; ni es nuevo tampoco que el siervo se vuelva airado defendiendo la mano que lo extorsiona o que argumente elocuentemente tratando de demostrar que esa mano es suave como seda y que la caricia de ella vale como la mirada de una mujer amada; por eso no nos debe extrañar que se nos admonice para besar la planta del invasor o para que pongamos dócilmente el cuello bajo la cuchilla.

Sin embargo, creemos que no es ésta la era de las simples palabras altisonantes. Cruelmente, dolorosamente, implacablemente, se nos impone la verdad de que estamos en la era de la fuerza, y, todo ideal que aliente en nosotros debe ser también un ideal de fuerza.

En resumidas cuentas todo tiende a la superación. Superemos, pues, nuestro estado presente. Vigoricemos la armazón de nuestra voluntad: démosle brío acometedor y pujanza para que el ánimo no flaquee ante los obstáculos. Preparémonos eficazmente para la lucha por la vida, conforme a nuevos hábitos, porque el hábito marca la existencia. Eduquémonos como ellos se educan, y que los moldes radicales forjen para el mañana un pueblo caracterizado con los distintivos de las razas dominadoras, para que cuando el

conquistador quiera morder, se le rompa el diente.

Para la juventud hondureña que declina esterilmente consumiéndose en la apatía y el escepticismo son estos párrafos del escritor Manuel Ugarte:

«Las nuevas generaciones norteamericanas— a la inversa de las nuestras— están admirablemente preparadas para la lucha. Esa juventud en la cual se ha cultivado la voluntad, la iniciativa y el espíritu aventurero, y a la cual se enseña todo cuanto puede ser útil a los grandes especuladores, se dispersará mañana por nuestros territorios suscitando empresas fantásticas, llevando hasta los confines del espíritu de su nación y apoderándose de todos los puntos estratégicos de la vida. Si hoy nos ofuscan los Carnegie y los Pierpont Morgan ¡con qué maravilla nos asombrarán mañana esos atletas adiestrados para las batallas del oro! ¿Quién detendrá el empuje de esa nidada de aguilonos? La juventud hispanoamericana, vaciada en moldes viejos, adormecida en la atmósfera de las pequeñas universidades locales, víctima de los prejuicios más penosos, podrá cerrar el paso a la falange triunfadora? ¿El griego y el latín con que nos entretienen los dómynes resultarán un arma útil en la lucha de conocimientos prácticos que será la vida del mañana? Cuando imaginamos el porvenir, y palpamos la realidad de lo que viene, no es posible contener un movimiento de amargura al pensar en el destino que acecha a una parte de las naciones sudamericanas.»

MARCOS CARÍAS REYES.

Teg.—Junio—1926.

Llegaron a la LIBRERÍA DE HISPANO-AMÉRICA:

Cerro nativo, por Carlos B. Quiroga.....\$ 1.75  
Los que sufren, por Leonardo A. Bazzano. ..\$ 1.50

ESTUDIANTINA LETRAS, CRITICA Y ARTE.

Director:—Juan Manuel Villareal.

Organo del Ateneo Estudiantil de La Plata (R. A).

Dirección y Administración: 1 esq. 49 (C. N).

¿Will you give me your handkerchief?

Para FROYLÁN TURCIOS, prosador excelente.

Esta frase es sin duda alguna la más bella que durante la visita que hizo recientemente a la Argentina el Príncipe de Gales, se oyó en aquella República del Sur.

¡Un pañuelo de seda! ¡Una mujercita atrevida y un príncipe bondadoso!

Fué una tarde matizada de violáceos colores: una tarde bonaerense. El Príncipe de Gales paseaba, acompañado de muchos altos personajes, por una arboleda frondosa donde muchas mujeres bellas lucían la languidez de sus cuerpos esbeltos; una jovencita de bellas facciones y algo romántica, Ernestina Gómez Cadret, que vive en Flores, lugar situado en Buenos Aires, se propuso pedir al joven Príncipe de Gales un hermoso pañuelo de seda que llevaba en el bolsillo del gabán.

¡Empresa difícil se proponía! Mucho rato estuvo la bella Ernestina meditando sobre si pedía o no el pañuelo de seda al príncipe inglés; del joven príncipe que enamora mujeres y usa perfumes en la solapa de su smoking, importados de Orizaba, cuando asiste a una recepción; del joven Príncipe de Gales, el mimado miembro de la familia real británica.

—¡Me dará Ud. su pañuelo?—dijo resueltamente la bella Ernestina al Príncipe de Gales, cuando éste pasaba junto a ella delante de una comitiva numerosa.

—Está usado—contestó inmediatamente el príncipe, mirando a la audaz Venus argentina.

—No importa, contestó ella, démelo Ud.

Y entonces, el príncipe inglés, con mucha cortesia, con gesto risueño y haciendo una reverencia, sacó del bolsillo de su gabán un pañuelo de seda que parecía un manto violeta cubriendo la suelta cabellera de una mujer..... Y entregó esa joya a Ernestina, que con ojos asustados que denotaban una hazaña increíble, conquistada en pos de un capricho juvenil, rió junto al futuro Eduardo VIII.

Y el pañuelo del joven Príncipe de Gales está guardado por la atrevida Ernestina en una cajita de oro, como si en ella se conservara la espada legendaria del Duque de Orleans o de Ricardo Corazón de León; la corona llena de brillantes de Isabel de Borbón, de María Tudor, o la sangre del héroe don Juan de Austria que, según dicen, tenía sangre de semidioses.

En las noches de luna, Ernestina extrae de la cajita de oro el pañuelo que le diera el Príncipe de Gales, y sueña acaso ignotos amores con el galante príncipe del Imperio británico.

R. ROJAS VINCENZI.

Obras de Dumas

Colección de las tres grandes novelas de Alejandro Dumas: *Los tres Mosqueteros*, *Veinte años después*, *El Vizconde de Bragelone*, diez tomos, pasta, \$ 25.

Librería de Hispano-América

## El apostolado de la educación

\*\*\*\*\*

Para Revista Ariel.

Los verdaderos benefactores de la humanidad han sido los apóstoles de las grandes ideas. La vida de tales hombres y mujeres es una revelación para la juventud si deseamos iniciarla en los heroísmos a que está llamada en todos los pueblos de la tierra. Un conferencista en la Escuela Normal de Varones de esta capital presentó a los estudiantes al poeta Longfellow, haciendo suyos aquellos versos de oro: *No es gaje de la vida el placer ni el dolor—la vida es acción*. Cooperación sin duda quiso decir en la obra divina comenzada con tanta sabiduría.

El título de colaborador en el trabajo del universo lo tiene cada criatura. Así está dispuesto en el plan eterno. El hombre es el ser consciente de esta misión inaplazable. Ojalá que todos los maestros alimentáramos, con esta verdad redentora, la conciencia de nuestros jóvenes: aprender que cada hombre y cada mujer que viene a este mundo tiene una labor especial a cumplir, de conformidad con sus facultades y que, no llevándola a cabo, el orden de la creación se trastorna, sería la enseñanza cuyos frutos traerían los cambios profundos que sueñan los videntes del progreso.

Los maestros representamos el poder dinámico sustantivo en el mecanismo del gran trabajo de los siglos, porque estamos preparando nada menos que los obreros; estamos ayudando a la naturaleza en el desarrollo de los organismos humanos o sean los instrumentos del alma y encendiendo la vida de esa misma alma a fin de que fulgure en toda la plenitud de su luz para que cumpla sus más altos fines en la tarea universal. Somos los primeros responsables y a veces no conocemos la entraña vital de esta misión tan grande. Trabajamos mecánicamente y, por eso, ante el obstáculo que pone en nuestro camino la estulticia, somos los Jeremías que no pensamos más que en llorar sobre las ruinas y, más inferiores que la araña que reconstruye cien veces la tela destruida, abandonamos la lucha, vencidos, sin haber ensayado el último esfuerzo.

El maestro tiene razón de buscar también la utilidad en sus servicios, en cuanto hombre, en cuanto es factor de la vida moderna tan exigente y ligera; pero la humanidad no la comprende todavía; los gobiernos no siempre son el eco de las ideas de regeneración de las masas; le falta mucho en todas partes al poder público para llegar a apreciar intensamente el noble derecho de la educación del pueblo. Por consiguiente, el maestro se verá expuesto, acaso por siglos, al desprecio general, cuando no al martirio por el bien de su causa.

Debemos comprenderlo así quienes nos hemos consagrado a la juventud para no buscar privilegios personales, ya sea sueldo, posición o gloria. En las condiciones económicas actuales del magisterio de Honduras, un maestro enriquecido con su profesión haría dudar de su moralidad. No podremos medir jamás el valor de las renunciaciones de que es capaz un maestro desinteresado. Sé de algunos que comparten su pan con los alumnos más pobres y visten humildemente para no insultar los harapos de los miserables. Los misioneros cristianos que llevan la luz del evangelio y de la civilización a los lugares más apartados de la tierra dan su vida y sus riquezas por la humanidad.

El misionero de la educación del pueblo no tiene que hacer menos. Tenemos compasión del mendigo que pide un pan y un vestido y no la tenemos para el mendigo de luz del alma. Tal espíritu de sacrificio es el que debemos enseñar con nuestro ejemplo a los estudiantes de las Escuelas Normales. Estos centros deben ser verdaderos seminarios donde se preparen sacerdotes dispuestos a luchar contra todos los obstáculos y todos los prejuicios. Debemos plantearles con la mayor claridad el problema humano. Esas multitudes hambrientas e ignorantes que debemos redimir de la abyección en que están sumidas; debemos inculcarles la idea de que ningún progreso será perfecto en el mundo, mientras la civilización no haga felices a todos los hombres y que nadie pueda ser útil y feliz sin ser un hombre y una mujer conscientes de sus deberes y de sus derechos dentro de la naturaleza y de la sociedad, que es la obra de un maestro sabio y apóstol.

Visitación PADILLA.

Tegucigalpa, junio de 1926.

## POLITICA SANA

Para ARIEL.

No es, no debe ser el objeto de nuestra política sana conquistar el poder público para formar los vencedores un gobierno de partido; característica que coloca en condición de adversarios a los vencidos y mantiene esa odiosa división que abiertamente se opone a los nobles anhelos de regeneración social.

La política ha de tener como fundamental tendencia la de constituir un gobierno para ambos partidos, para que en él tengan participación los factores de uno y otro, sin tomar en cuenta su color; es decir, que deben colaborar los hombres que reúnan las condiciones que requiere la administración general del país. Como saludable ambiente a la penetración de intereses, hay que llevar al terreno de la realidad el axioma político de que el gobierno debe ser nacional, para que tenga vida en la conciencia ciudadana el principio de autoridad que, por igual a todos, corresponde respetar como un deber correlativo de sus beneficios cuando a todos se extienden; practicando así el principio de igualdad que sintetiza el gobierno democrático y representativo. Y un gobierno de tan elevados conceptos sólo se constituye a base de amplia libertad, necesaria para cimentar la paz de los pueblos, a cuyo amparo fructificará el trabajo y el patrimonio de los mismos.

El pasado se nos presenta como un extenso libro abierto para que sean leídas sus dolorosas páginas, y, arrancando de ellas una honda reflexión, abramos cuenta al esfuerzo humano hasta ahora infecundo, utilizando el mal de nuestros yerros como una inagotable fuente de experiencia para mejor prepararnos e ir seguros del triunfo en el continuo bregar de la existencia.

Nuestro estado de atraso está reclamando, imperiosamente, el abandono de una vez para siempre, del trillado camino de la rutina que nos mantiene en una apacible indiferencia, frente al futuro económico y político del país y de los variados elementos de riqueza que poseemos, sólo para despertar la codicia yankee, como se ve con la obtención de extensas fracciones de nuestro ubérrimo territorio,—base de sustentación de la soberanía nacio-

nal—que vamos entreando deslumbrados por el fascinante espejismo de un fermentido común rendimiento, sin alcanzar a comprender que día por día van estrechándose los posibilidades de nuestra redención.

Hagamos el vacío a la política que está en pugna con el patriotismo, entendiéndolo en el sentido de colocar al frente los intereses de la patria, y a la espalda de ésta, lo pequeño y lo personal, y ya veremos que los pueblos marcharán inexorablemente por otros cauces. Hagamos el vacío al falso patriotismo de los demagogos. Y forjemos el ciudadano en la escuela de acción de que tanto necesitan los pueblos para evolucionar, y su organización política para desarrollar ampliamente su esfera de gobierno que consiste: en producir y reproducir el fenómeno de la producción.

JOSÉ B. HENRIQUEZ.

Junio de 1926.

### POR LA AUTONOMÍA

La violación de soberanía que estamos sufriendo todos los hondureños con la permanencia de los marinos americanos en la capital, nos hace pensar en una revisión de nuestros valores morales y políticos para cambiar las formas de nuestro patriotismo, que hasta ahora ha sido destructivo, por un patriotismo edificante.

Hemos vivido una vida de ilegalidad y de bochínche. El derecho a la vida, a la libertad, a la propiedad, a la igualdad y todos los demás derechos que constituyen una democracia civilizada han sido letra muerta en nuestras leyes. No hemos querido comprender que la justicia es el único medio de aliar el orden público; y la conquista del poder por el poder mismo ha sido la finalidad de nuestros partidos políticos sin importarles otra cosa. El desarrollo de la industria, la organización del trabajo, la dotación de patrimonio a las clases pobres, la cultura de los ciudadanos, son problemas que nada han importado a nuestros hombres de Estado, con muy raras excepciones. Pero en vista de lo que nos está pasando, el sentido común nos impone que cambiemos de rumbo, que abandonemos el patriotismo de la montonera por un patriotismo práctico; que la Patria se ama solamente cuando se trabaja para que sea rica, para que sea culta, para que sea fuerte, y, en consecuencia, libre.

Si realmente amamos nuestra soberanía debemos obrar de otro modo. Tal como vivimos esta vida de bochínche constante estamos trabajando con ahínco en contra de nuestros fueros de pueblo independiente. Es cierto que tenemos derecho, conforme al Derecho Internacional, de resolver nuestros asuntos políticos matándonos los unos a los otros o del modo que nos parezca más conveniente, con exclusión de todo poder extraño; pero al lado del derecho, debemos ver la realidad, el continente y el momento histórico en que vivimos, y debemos ver también lo que les ha pasado a varios de nuestros países hermanos, víctimas de los mismos atropellos.

El mejor modo de ser autonomistas en nuestras pequeñas repúblicas es organizar los partidos políticos en forma civilizada para que sus luchas no culminen en la matanza; vivir dentro del orden y la ley; y emplear los métodos del fuerte, desarrollando nuestra riqueza y cultura colectivas para hacernos fuertes también.

Atenernos únicamente a un principio de derecho internacional en la defensa de nuestra soberanía, es un error. Bueno es alegar el derecho, pero hay que crear la fuerza para defenderlo. La experiencia histórica es triste en lo que se refiere a los países débiles. Por eso es que no trabajar por hacerse fuerte y derrochar nuestra vitalidad nacional como lo hacemos nosotros, es cometer un crimen contra la autonomía de la república.

Ojalá que todos los hondureños, al protestar contra el ultraje inferido a nuestra soberanía,

nos hiciéramos la resolución firme de cambiar de rumbo y vivir una vida verdaderamente civil, la vida del trabajo, de la libertad y del derecho.

CÉLEO DÁVILA.

(Boletín de la Defensa Nacional, que publicó Froylán Turcios en marzo y abril de 1924).

### IDEAS

Para ARIEL.

Del cielo penden hilos de desgracias... Nuestros pueblos sufren cada día—no hay trabajo porque los brazos se dedican a insanas labores; en el ambiente se agita una indefinible tristeza; las sombras negras anuncian el solemne fracaso. Nosotros creemos que con un poco de patriotismo se salvará la Humanidad y entonces, la organización y la quietud de las sociedades será una verdad.

En la hora presente faltan los principios siquiera elementales de la Etica: hasta en la vida privada de un amigo se entromete la crítica vulgar de otro amigo—urgen las propagandas culturales para devastar ignorancias y corregir errores.... Urgen las propagandas culturales para encauzar a los que permanecen como momias a la vera del camino.

Que venga límpida la Verdad—que el amor al estudio sea una cualidad ignata en las personas—cesen las agitaciones que llevan un fin *lucrativo*, que llevan un deseo de oro.

Del cielo penden hilos de desgracias—rompámoslos con la poderosa fuerza de las ideas—con la acción *reconstructiva*—con el fuerte músculo—corrijámonos, para bien de las cercanas generaciones.....

J. M. RAMÍREZ DÍAZ.

Tegucigalpa, 5 de junio de 1926.

REVISTA ARIEL Y ACCIÓN CÍVICA—publicaciones independientes que representan un gran esfuerzo personal—deberán ser leídas en todos los hogares y escuelas de Honduras.

No persiguen ningún resultado utilitario sino un fin puramente patriótico, en la más alta significación del vocablo.

Todos los hondureños amantes de la soberanía y de la cultura nacionales están obligados a cooperar, material o moralmente, en la obra de trascendencia reconstructiva que, con voluntad inquebrantable, realizan estas revistas.

### LOS VENADOS

Oculto entre los pardos pajonales, ebrio de sol y la escopeta al hombro, ví de improviso, con alegre asombro, dos venados surgir de los mazaes.

Con el ojo encendido y la lustrosa piel, y las agudas ramazones de los cuernos, la cola temblorosa y los ágiles cascos retozones,

acercarse los ví, libres de alarma, mordiendo las mazorcas tempraneras. En silencio fugaz requerí el arma, del más joven tumbé los cuernos altos mientras el otro se sumió en las éras de tres nerviosos y terribles saltos.

FROYLÁN TURCIOS.

### El reloj de Rubén

Ya está en el Museo Nacional, donado por el Embajador Oravito, el último reloj que usó Darío, y que se paró en el minuto de su muerte. Es un reloj de bolsillo, cuyo único valor es el de haber latido junto a la carne dolorida y dolorosa de Musageta. Si tuviéramos empo haríamos en este comentario la antología de las horas en la poesía rubeniana. «Los que auscultáis el hondo corazón de la noche», «hora de madrigal y de embeleso», etc., etc., haciendo la exégesis de lo que significaban el tiempo y la muerte en el horario de su melancolía. Genaro Estrada también ha entregado, para que el Museo los guarde, otros objetos que eran propiedad del poeta y que son todo un apunte biográfico, tan útiles como los palillos de dientes que se encontraron en el equipaje de Troncoso.

RAFAEL HELIODORO VALLE.

### Obras importantes

llegadas por el último correo a la Librería de HISPANO--AMERICA

Eva Reina —(El libro de la mujer), por Jolanda, 2 tomos, pasta, \$ 4.00

Giffard. — La guerra infernal. 2 grandes volúmenes empastados. Libro prodigioso de aventuras, \$ 12.00.

Shepherd. — Enigmas de la Naturaleza, pasta, \$ 2.25.

Gitton. — El submarino de Julio Verne, \$ 1.50.

Marius André. — Bolívar y la democracia, \$ 3.50.

Max Nordau. — Fábulas de un padre a su hija, tomo grande, pasta, \$ 4.00.

## FOTOGRAFIA DEL CONGRESO DE NICARAGUA

El fotógrafo es un nicaragüense veraz y justiciero

Hablamos de la versatilidad del congreso nicaragüense, y una prueba se tiene en ese inconsulto, estúpido, descortez, chúcaro, chabacón decreto por el que se pretendió desconocer el fallo o laudo del Rey de España en el asunto de límites entre Honduras y Nicaragua. Así como se da orden a una cocinera para que compre o no una libra de manteca, de la misma manera se dicta una disposición para invalidar el fallo en un caso de honor, de honor nacional, ofendiendo a un gobernante gentil y culto cual es don Alfonso Trece, hiriendo los intereses de un país vecino y hermano, (como se dice en viejo lenguaje), sus intereses y la epidermis.

¿Patristiomo?—dirán o preguntarán. Sería curioso que hasta ahora les estuviera brotando a esos diputados, como sale la viruela. No, ¡qué va patriotismo!, si nunca lo han sentido, si no son capaces de sentirlo. Chucanería, eso sí. Ni con las que pierden ni con las que ganarían sabe. Van como piragua, a merced de las olas, sin siquiera un negro tripulante que con un pedazo de palo haga de timón.

Para más en Honduras que han tenido la línea recta de un sentido general, sin discordancia ni discrepancias. Todos, colorados y azules, estiman que el laudo del Rey Alfonso es el fundamento del derecho de Honduras. Olvidan la política partidista cuando de eso se trata, y con errores, y hasta con torpeza de parte de algunos funcionarios, la verdad es que Honduras va por el mismo camino, con una razón como argumento, cuando del antiguo pleito de límites con Nicaragua se trata.

Pero el varapalo que recibió aquel congreso de congresos, de parte del sahenadrín que allá se llama senado, fué de padre y muy señor mío, cuando la otra cámara improbo por unanimidad el decreto de marras.

Guatemala.

G. A. B.

### PROVERBIOS DE FRANKLIN

**ORDEN.**—Que cada cosa tenga su lugar fijo. Señalad para cada uno de vuestros negocios una parte determinada de vuestro tiempo.

**RESOLUCIÓN.**—Formad la resolución de ejecutar lo que sea de vuestro deber, y ejecutadlo después de resuelto.

**FRUGALIDAD.**—No hagáis más gasto que el que pueda seros útil o útil a los demás.

**INDUSTRIA.**—No perdáis el tiempo; ocupaos siempre en alguna cosa útil. No hagáis nada innecesario.

**SINCERIDAD.**—No empleéis nunca ningún camino torcido; la verdad y la justicia deben presidir siempre vuestros pensamientos y dictar vuestros discursos.

**JUSTICIA.**—No causéis perjuicio a nadie; y haced a todos los servicios que tengan derecho a exigirlos.

**MODERACIÓN.**—Evitad los extremos: no guardéis por la injuria el resentimiento que os parezca merecer.

**LAMARTINE.**—Viaje a Oriente, pasta \$ 3.00, rústica, \$ 2.25.

Librería de HISPANO-AMÉRICA.

**ZEYER.**—Tres leyendas sobre el Crucifijo, pasta, \$ 1.50.—Rústica \$ 1.00

L'BRERÍA DE HISPANO-AMÉRICA.

## EN CENTRO AMÉRICA Y YUCATÁN EXISTIÓ ELDORADO

También los países centroamericanos se disputan la posesión de Eldorado. Con visos de más o menos certeza corre en Nicaragua la versión de que en varias de las innumerables lagunas y lagos que posee el país de Rubén Darío, están sepultadas ciudades aborígenes, con templos y palacios que eran la maravilla de los primeros conquistadores andaluces que llegaron a aquellas tierras en 1502. La leyenda se ha transmitido de generación en generación, ya que los documentos fehacientes que pudieran arrojar luz sobre el caso fueron destruidos por el fanatismo de unos frailes que incineraron públicamente en la plaza de Managua los pergaminos y demás jeroglíficos que los indios conservaban con mucho cuidado, estima que dió en qué sospechar a los autores del auto de fe, como si se tratara de cosas de culto satánico.

Son varias las lagunas en que se hacen aparecer tesoros. La de Asososca, lo mismo que la de Titicaca en Bolivia, sepulta bajo sus aguas una ciudad entera. Los trabajos para dar con su fondo han sido inútiles, debido a la profundidad; más bien se cree que la laguna sea el cráter de un inmenso volcán; pero en varios de tantos intentos, cuando las obras de investigación se han detenido en los bordes, las redes y demás aparatos han extraído ídolos de oro, vasijas con preciosidades, y hasta se han desprendido trozos de columnas con los dibujos inalterables de la Serpiente Vestida con Plumas.

La cantidad de oro extraída ha dado motivo para que se diga que en la laguna de Asososca existe Eldorado, que surtía de metal áureo a los países vecinos y hasta daba el tributo al gran emperador azteca Moctezuma.

La misma hipótesis existe en ciertos sitios de Yucatán, con respecto a los cenotes, que ocultan bajo sus aguas los fabulosos tesoros de una época desaparecida.

La prensa ha estado dando cuenta en estos últimos días de las actividades de un grupo de compatriotas, que han estudiado el caso durante mucho tiempo y que aseguran que darán con Eldorado. Se trata de una expedición que ha salido a la jurisdicción del Estado de Guerrero, en donde,

además de las vetas de oro naturales, se dice que hay escondidos en ciertos lugares abruptos de la sierra innumerables ídolos de oro y barras del mismo metal.

Los famosos placeres de oro no son más que el sitio de Eldorado, población del mismo Estado de Guerrero, a orillas del río del mismo nombre y con el afluente del Balsas.

Los exploradores, que han ido preparados para una jira de meses por aquellos sitios casi olvidados, tienen fe en dar con las fuen-

tes de oro que han dado nombre a la región. Una de las zonas más curiosas y que probablemente dé muchas sorpresas a los exploradores es la que queda cerca de las ruinas de Quechcomitlipar por Coyuca de Catalán.

Veremos si dentro de poco nos empiezan a dar las versiones de sus trabajos, acarreado para ellos justa fama y fortuna y para el país la certeza de que fué la Nueva España el asiento del maravilloso territorio de Eldorado.

FEDERICO FIERRO.

## Carta del fundador de VENEZUELA LIBRE

VENEZUELA LIBRE.  
Periódico independiente.

DIRECCIÓN

Habana, Cuba, mayo 27 de 1926.

Al señor don Froylán Turcios, Director de la *Revista Ariel*.

Tegucigalpa, Honduras.

Mi muy distinguido compañero:

Como fundador de *Venezuela Libre* le quedo muy agradecido por la reproducción que ha hecho usted en su interesante *Revista Ariel*, de abril 30 de este año, de algunos importantes párrafos de una histórica carta que, mi compatriota y compañero revolucionario, General Emiliano Arévalo Cedeño, me dirigió desde New York, en 1923, los cuales ha tomado usted de *El Tiempo*, de Bogotá, que tuvo la gentileza de reproducirlos de *Venezuela Libre*.

Y aprovecho la oportunidad de solicitar de usted, en nombre de los activos directores cubanos de *Venezuela Libre*, su muy valiosa colaboración para nuestra tribuna revolucionaria. Hasta 1924 dirigí a *Venezuela Libre*; pero en ese año fui amenazado por el Presidente Zayas de ser entregado al nepotarca Gómez si proseguía mi propaganda tiranícida. Rechacé tal amenaza, he seguido con más ardor mi campaña intelectual contra la tiranía nepótica de mi patria; pero para evitar que *Venezuela Libre* fuese clausurado, pasó su dirección a nuestros bravos hermanos cubanos, la más gallarda élite intelectual de la juventud de Cuba, dignos discípulos de Bolívar y Martí.

Me proporcionará usted un gran bien y una inolvidable cosecha espiritual si me facilita algunos números de su *Revista Ariel*, y, a la vez, algunos de sus libros y panfletos, ya que usted es uno de los pocos y valientes talladores, no solamente de una nueva Honduras, libre y digna, sino de una nueva Centro-América verdaderamente republicana y democrática. Su siembra no es inútil ni estéril, es fecunda y noble, y no importa que el ambiente agreste le sea hostil hoy; mañana sentirá veneración por usted, porque usted pertenece a la estirpe de los Rodó y de los Montúfar, los orientadores y salvadores de nuestros pueblos.

Considéreme su camarada que lo estima, desde hace tiempo,

F. LAGUADO-JAYME.

## LOS ÚLTIMOS DÍAS DE LA VIDA DE JOSÉ ENRIQUE RODÓ

FRAGMENTO FINAL

Aún recuerdo con claridad la tarde en que Rodó se despidiera de la juventud uruguaya desde los balcones del Círculo de la Prensa de Montevideo, instalado por aquel entonces en la Avenida 18 de Julio. Grande era la emoción que conmovía su ánimo, al punto de hacer vibrar su palabra en los labios trémulos. Acaso presintiera su alma, que aquella despedida cálida que le tributaban sus conciudadanos, encerraba algo de adiós definitivo, porque sus lentes, que daban un aspecto misántropo a su figura, se habían empañado con las lágrimas...

La salida de Rodó de Montevideo era impulsada por un oculto deseo de ostracismo. Sin duda alguna, el gran espíritu que concibió a *Prospero* y que sonó en la Belleza cuando cincelaba su gran obra, estaba herido por el desencanto.

A los pocos meses de su ausencia, y ya en suelo de Italia, cuando escribió sus diálogos de bronce sobre el David de Miguel Ángel y el Perseo de Benvenuto Cellini, confesaba a su amigo Zubillaga en correspondencia particular, que se sentía dominado por el mal de patria... Bajo tal estado de ánimo llegó a Palermo el

día 3 de abril de 1917, al Hotel des Palmes, con procedencia del Hotel Santa Lucia, de Nápoles, con una carta de presentación de sus propietarios.

Y aquí dá principio su tragedia silenciosa. El infortunado maestro de *Ariel* buscó en la quietud de aquel pueblecillo luminoso, un descanso en su *Camino de Paros*, en la fría inhospitalidad de un hotel de primera clase, conservando el más riguroso incógnito de su persona.

Y sítese a diario con un único y raído jaquet que mostraba por los faldones el forro descolorido y deshinchado, calzando unas botas salpicadas de lodo, que denunciaban el más absoluto abandono de su persona. No hablaba con nadie. Se alimentaba con la sobriedad de un monje cartujo y pasaba largas horas en el *hall* del establecimiento, con la mirada perdida en un punto fijo del espacio, frente a una taza de café y una botella de agua mineral en su mesa. Fuera posible que el agudo padecimiento que lo postraba más tarde para siempre, lo sumiera en la contemplación del cielo límpido y sereno de la itálica gentil...

Hospedado en la habitación número 215, cambiaba las palabras más indispensables con la camarera. Casi un mes duró la permanencia de Rodó en el Hotel des Palmes. Salsa de su cuarto todos los días, pero se recogía temprano. El completo descuido de su persona—refería Julián Nogueira—con la barba crecida, lleno de manchas, cubierto de polvo que jamás sacudía, hacían pensar en un avaro que, por error, hubiera ido a parar al mejor alojamiento de Palermo.

Durante su estancia, no ordenó un solo baño y se mostraba tan ajeno a la higiene, que los dueños estuvieron a punto de solicitarle la habitación. Más una especie de respeto intuitivo e imponía la obligación de estar a distancia, como si comprendieran que bajo aquel desaliño, por el aire señorial que prestigiaba su figura humana, se asajera, había en toda ella el sello de una noble dignidad.

Sin que se haya podido penetrar en el drama íntimo de su rara existencia, en lo que a su estancia en Europa se refiere, ya que pasó sus últimos meses en el más absoluto de los tratamientos, Rodó se llevó su secreto a la tumba.

La mañana del día 28 de abril, cuando la criada le llevó el desayuno, le confesó que estaba malo, pidiéndole que abriera las ventanas de su habitación, con vistas al jardín de la casa. Sin embargo, horas después, abandonó el lecho, pero permaneció sin salir del hotel. Las personas que le veían a diario notaban que aquel hombre desconocido pasaba por agudos padecimientos. Hasta el siguiente día no volvió a cambiar una sola palabra con nadie. Cuando la camarera entró por primera vez en su estancia y le preguntó si quería alguna cosa, le manifestó que padecía mucho. A las siete de la tarde llamó a la criada y le pidió hiciera venir un médico. Sus sufrimientos se agudizaban de una manera cruel. Era tanta y tan grande la simpatía y la curiosidad que despertaba su extraña conducta y su retraimiento, que todas las personas del hotel trataron de calmar sus dolores empleando medios caseros que no pudieron aliviarle. Cuando llegó el médico—que lo fué el doctor Sapuppo—encontró al enfermo retorciéndose en la cama, presa de terribles dolores. Este dispuso su inmediato traslado al hospital por considerarlo gravísimo su estado.

A la una de la madrugada del 30 de abril, en medio de la más profunda oscuridad de la noche, a causa de las medidas de seguridad impuestas por la guerra, fué conducido al hospital San Severio. La persona que lo acompañó en esta angustiosa *via crucis* asegura que fué indecible lo que el enfermo sufrió en el trayecto. Antes de continuar este relato, quiero consignar aquí el nombre de la Princesa Bancina de Palermo que, conmovida y atraída piadosamente al lecho del escritor, a pesar de su aspecto desconcertante, colocó con sus manos una bolsa de agua caliente, con la esperanza de atenuar en él las horribles torturas del mal.

El médico de sala que en el San Severio lo examinara con detenimiento, no pudo interrogarle. Declaró luego—sin afirmarlo—creía se trataba de un caso fatal, atacado de tifus abdominal y nefritis, puesto que ya había entrado en estado comatoso.

Desde su ingreso en el hospital, hasta su muerte, no tuvo un solo momento de lucidez. El día 19 de mayo del año 1917, a las diez de la mañana, falleció, finalmente, el sereno filósofo de la dulzura, José Enrique Rodó, en el más triste de los anónimos, desconocido, lejos de su suelo de origen (que hoy conserva sus despojos mortales en el Panteón de los hombres que han merecido honor de la Patria), sin amigos que le ayudaran a bien morir, y sin más amor alrededor de su lecho de agonía, que la caridad helada que irradia la frialdad de una sala de hospital...

CARLOS MARÍA DE VALLEJO.

1926.

— Hay que vaciar del corazón el odio y llenar el hueco con raudales de piedad.—Angel Guerra.



JUANITA VASQUEZ,  
REINA DE LA BELLEZA DE TEGUCIGALPA.

## A nuestro colega EL DEMÓCRATA

Excitamos a nuestro colega *El Demócrata* para que publique los nombres que han llenado hasta hoy los cupones relativos al empréstito yankee; y que continúe haciéndolo así en lo sucesivo.

Prevalece la idea entre cierta gente de que sólo han contestado los partidarios del siniestro negocio. Otros creen que todo el mundo ha guardado silencio y esta seguridad los hace abstenerse de votar.

*Ariel* recogerá los nombres de los que rechacen el empréstito y los publicará en páginas de honor al reunirse el próximo Congreso.

### DOSTOYEWski:

*Diario de un escolar,* \$ 2.25  
*El ladrón honrado,* 2.25

Librería de Hispado-América.

—En la vasta utopía de ayer se incubaba la modesta realidad de hoy, así como en la exuberante utopía de mañana palparán nuevas realidades, modestas pero infinitas.—*José Ingenieros.*

## PALABRAS DE REY

Estando Luis XIV en el ejército, un gendarme, montado en un caballo fogoso, al que no podía dominar, pasó al lado del monarca, tropezando con él sin poderlo evitar.

El rey, en el primer momento de cólera, le dió algunos bastonazos.

El gendarme, ofendido, presentó al rey su pistola por la empuñadura y le dijo:

—Señor, me habéis quitado el honor; quitadme la vida.

El rey le contestó:

—Camarada: olvida lo que acabo de hacer. Yo lo recordaré para repararlo.

## UN POEMA Y UN NEGOCIO

Un literato tenía entre manos un poema y un negocio del que dependía su fortuna.

Le preguntaron cómo iba su poema.

—Preguntadme cómo va mi negocio. Tengo cierta semejanza con aquel noble que, estando sujeto a causa criminal, se dejaba crecer la barba, porque no quería, decía, afeitarse antes de saber si su cabeza le pertenecía. Antes de ser inmortal, quiero saber si he de vivir.

## LOS DOS PIRATAS

Alejandro preguntaba un día a un pirata, a quien había hecho prisionero, con qué derecho robaba en el mar.

—Con el mismo—le contestó el pirata con orgullo—con que tú has saqueado el Universo. Pero porque yo lo hago con un pequeño navío me llaman bandido, y a tí, que lo haces con una gran flota, te llaman conquistador.

## EL AVARO

Se hizo una colecta en la Academia Francesa y faltaba un escudo de diez francos o un luis de oro.

Se sospechó que un académico, famoso por su avaricia, no había contribuido. Este sostuvo que había puesto. El que hacía la colecta dijo:

—No lo he visto; pero lo creo.

M. de Fontenelle terminó la discusión, diciendo:

—Yo lo he visto; pero no lo creo.

## A JUANITA VASQUEZ,

REINA DE LA BELLEZA DE TEGUCIGALPA

(EN SU ALBUM)

De flor y de paloma y de estrella y de luna  
hay en la ideal delicia de tu cuerpo fragante.  
La voluptuosa gracia con el candor aduna  
en su dorado abril tu belleza radiante.

Francis Jammes te hubiera coronado de rosas  
y de mir os azules en el jardín de un cuento  
y en la selvas sonora las hadas misteriosas  
te llevaran medidas en las alas del viento.

Y yo te hiciera reina en un reino de amores,  
en una dulce fábula olorosa a claveles,  
donde en los plenilunios celestes ruisenores  
de armonías poblaran los bosques de laureles.

Donde el aire balsámico y el rumor campesino,  
y de los firmamentos el encanto profundo  
retuvieran el alma en un placer divino  
en el que palpitara la belleza del mundo.

Tu beldad silenciosa de recóndito sueño  
más que en las muchedumbres impera sin olvido  
del inmortal Virgilio en el país risueño  
del canto y del perfume y del azul florido.

Froylán TURCIOS.

—24 de junio de 1926.

## Froylán Turcios: Poeta, Periodista, Patriota

Poeta de exquisita finura, aprisiona los más bellos pensamientos en las estrofas vibrantes de sus versos que cautivan, seducen, enamoran, atraen y embriagan.

Es un poeta espiritual y con la misma facilidad con que diviniza el amor en sus versos, canta la belleza agreste de nuestra patria.

Sus prosas y sus cuentos son un encanto capaz de enternecer al hombre menos sentimental: hacen pensar en el perfume de jardines remotos y en desconocidos palacios del ensueño.

Periodista en el sentido completo del vocablo, y fuerte combativo en el periodismo propiamente dicho.

Ha dirigido varios diarios y desde sus columnas ha predicado todo aquello que ha creído bueno para el bienestar, adelanto y engrandecimiento de su patria.

Es un verdadero apóstol que tiene consciencia de su misión.

Patriota renombrado dentro y fuera de Honduras, un verdadero defensor de los intereses nacionales e incansable luchador por la autonomía hondureña.

Ahnegado y desinteresado, siempre ha sido el primero en dar el toque de alarma cuando ve en peligro la soberanía.

Cruzado de ideales y excrutador del porvenir, ha abierto campañas en defensa de esa soberanía en peligro.

Estas tres virtudes juntas le han dado fama y gloria a su personalidad que es conocida en el mundo.

CARLOS A. PINEDA.

San José de Copán, 31 de mayo de 1926.

—Una vida noble es mejor que la muerte en el campo de batalla.  
—Brian.

—El sentido común es un don rarísimo.—Oscar Wilde.

## El cantador

¡Qué título augusto! ¡Qué nombre ideal para un viviente: el cantador!

¡El hombre que canta! Este verbo cantar es sagrado; como el verbo florecer o el verbo resplandecer. La luz, la flor y el canto son modalidades musicales de la naturaleza. El canto las abraza todas: es la más amplia. Los ritmos silentes del universo se traducen por el son en los ritmos del canto. Cantar es divinizar el sonido. La vida entera es la armonía entera. Los glóbulos de la sangre y los glóbulos astrales se mueven por música. Un sol es un órgano, y la luz una sinfonía esplendorosa. El prisma la descompone; la óptica la describe; pero sólo la define el canto. El canto, matemática viva, es el revelador de la naturaleza, la lengua suprema del universo.

¡El cantador! ¡Qué nombre ideal para un destino! ¡Ser el cantador, ser la voz del agua y del viento, de la roca y de la floresta, de los hombres y de los monstruos, de los infusorios y de los soles, de las nebulosas y de los átomos! ¡Cantar la risa, el beso, la mirada, el dolor, la lágrima! ¡Cantar la sangre impetuosa, las savias genésicas, los fluídos radiantes, los mares vitales, las electricidades creadoras! ¡Cantar las formas y las esencias—números que dicen ideas, líneas que describen espíritus!—¡Cantar la marcha heroica y fúnebre del lodo para el gusano, del gusano para el tigre, del tigre para el hombre, del hombre para el ángel, del ángel para Dios! ¡Cantar el Gólgota del Sér, la pasión del vivir, la cruz eterna y formidable que la naturaleza lleva sobre los hombros! Cantar, en fin, el Cristo-Universo, engendrado en el dolor y redimido por el amor. Y el Cristo-Universo cantarlo al Universo entero, desde la ceniza de la planta hasta el polvo de los astros infinitos.

¡Ser el cantador! No tener otro nombre, ni madre, ni hermanos, ni padre, ni patria, ni albergue. ¡Quién eres? ¡El cantador! ¡Quién te creó? La vida inmortal. ¡Dónde naciste, dónde

moras? En la vida inmortal. ¡Qué haces? ¡Soy el cantador, canto la vida inmortal! ¡Y el último suspiro mandarlo a la vida inmortal en el último canto!  
*Guerra JUNQUEIRO.*

## Un nuevo Derecho Internacional latinoamericano

### EL CONVENIO DE MONTEVIDEO

Para ARIEL.

Hace poco sostuve, en una disertación, desde la tribuna del Partido Nacionalista de Santo Domingo, República Dominicana, que los principios democráticos se encuentran en bancarrota abierta en la América Latina, y esboqué, brevemente, los nuevos credos de la futura revolución latinoamericana, de esencia profundamente social.

Nuestras perennes y trágicas contiendas civiles, a base de infames ambiciones de mando y lucro bestiales, por unos cuantos caciques ignorantes y delincuentes empedernidos; nuestros regímenes gubernamentales, clásicamente personalistas, donde nuestros descarados presidentes hablan de libertad, de justicia, de patria, de civilización, como infelices cotorras; nuestras formas de gobierno, autocráticas y desnacionalizadoras; nuestras deficiencias agrícolas, industriales y comerciales; nuestras costumbres serviles y abúlicas; la agreste influencia clerical en nuestras masas campesinas y ciudadanas, ignorantes y pesimistas, constituyen el espíritu de «la bancarrota de la democracia en la América Latina», que dicté en Santo Domingo, sin haber tenido conocimiento del reciente convenio hecho entre el Brasil y el Uruguay, forjando un nuevo Derecho Internacional latinoamericano, cuya idea vital apunté en mi conferencia.

El Convenio de Montevideo es hermoso y trascendental, signa una nueva etapa renovadora en nuestra vida republicana alborotada y nerviosa, después de un siglo de independencia.

No importa que Laureano Vallenilla Lanz, el máximo mentor del nefando nepotismo de Venezuela, lo defienda judaicamente, sin idealidad, sin amor hacia nuestra América Latina, sin afectos puros hacia nuestros tristes pueblos, ya cansados de mayorales y de

látigo. Yo también, al lado del brasilero Lindolfo Collor, he pensado y pienso que nuestros gobiernos, cuando sean legítimos productos de nuestras contiendas electorales y no cuatreros usurpadores o tiranos formados por libre voluntad, deben estar en inteligencia y compactados para evitar toda guerra civil, ya que la guerra civil es la pandemia purulenta de nuestros países, la pesadilla pavorosa y destructora de nuestros pueblos, la fiebre devoradora de nuestras virtudes republicanas y cívicas, el camino canalesco por donde marchan nuestros tiranos al Capitolio para violar la República.

Las cancillerías brasilera y uruguayana han rubricado en Montevideo el siguiente convenio:—El Brasil no permitirá que en su territorio los uruguayos fomenten movimientos armados contra las autoridades de Montevideo; y el Uruguay no consentirá que en su territorio los brasileros organicen fuerzas armadas para derrocar las autoridades de Río de Janeiro.

Reconocer la beligerancia de los exilados es colocarse el gobierno reconecedor en una actitud de neutralidad; no reconocer la beligerancia de los desterrados, es sostener el gobierno reconecedor amistad con el país vecino; y reconocer la beligerancia a los revolucionarios y prestarles ayuda y amparo, es enfrentarse el gobierno reconecedor con el gobierno vecino. Tales son las consecuencias del Convenio de Montevideo, y el publicista Collor que las anota, cree también que, más o menos tarde, las demás cancillerías latinoamericanas seguirán el ejemplo del Uruguay y el Brasil.

Pero así como se ha iniciado una Liga eminentemente salvadora de los mandamientos democráticos latinoamericanos con el Convenio de Montevideo, frente las guerras civiles tan horribles

y frente los caciques ególatras, estableciéndose un nuevo Derecho Internacional Americano, débese crear, análogamente, una Liga contra los usurpadores y déspotas latinoamericanos, de triple carácter: moral, social y político, por los gobiernos de limpia procedencia electoral y que imperen democráticamente.

Si hay usurpadores y tiranos en nuestros Capitolios, habrá guerras civiles por sobre todos los Convenios de la naturaleza del de Montevideo.

Un famoso escritor colombiano acaba de hablar de los *Dictadores europeos*, cuando tal vez su pluma podría, en estos momentos angustiosos para nuestros pueblos engañados y esclavizados, abrir ancha brecha de terror en nuestros actuales autócratas nefarios, que en Sur-América como en Centro-América y las Antillas, en nombre de absurdas rehabilitaciones, regeneraciones grotescas, restauraciones gorilesas, destruyen nuestras libertades políticas, van a la vanguardia de nuestros pueblos hambrientos y cobardes, como sanguinarios arrieros delante de ruelas vergonzantes.

Conózcase el sabio y hermoso Convenio de Montevideo

Es un Convenio jurídico, de índole moral sancionadora, sin mixtura europea, pero sí plasmado en los evangelios sociológicos de Bolívar, típicamente americanos, amplios y escritos para muchos siglos.

FRANCISCO LAGUADO-JAYME.

Habana, mayo de 1926.

## REVISTA ARIEL

Letras, Artes, Ciencias,  
Misceláneas.

Director:—FROYLÁN TURCIOS.

Aparece el 15 y 30 de cada mes  
en cuadernos de 28 páginas.

Suscripción mensual (números  
del 15 y 30) ..... 0.75  
Número del día ..... 0.50  
Número atrasado ..... 0.60

ADMINISTRACIÓN:  
ESQUINA CASA STREBER.  
Teléfono No. 64.

**NITTI:**  
La tragedia de Europa, \$ 3.50  
Librería de Hispano-América.

## LAS CONSULTAS MEDICAS

Para la REVISTA ARIEL.

El día anterior había hecho el examen médico al enfermo. Vivía casi al final de la avenida más extensa de la ciudad y el doctor empleó un regular número de minutos en llegar. A pie, por no disponer de ningún otro vehículo. Recetó y dió sus indicaciones, y alimentación especial.

Al siguiente día y casi a la misma hora anterior dispuso hacer una nueva visita. La mejoría era notable y el peligro había sido conjurado. Por una casualidad inexplicable, en esos viajes que él hizo con toda ligereza, por requerirlo así el estado del paciente, no encontró ningún contratiempo. Pero la frecuencia no fallaba casi siempre: una, dos y hasta cuatro veces el médico interrumpía su marcha. ¿Por qué motivo? Sencillamente por aquella misma fórmula invariable de «¡Doctor dispéñeme, qué casualidad: quería consultarle! Doctor, permítame, ¡qué a tiempo lo he visto. Deme un remedio.» Y cada una de estas frases iba seguida de una historia larga del mal que los aquejaba, mostrando: ya la lengua o subiéndose la falda de la camisa, para señalar una región dolorosa; o le presentaban una úlcera del brazo, de la pierna, previamente desnuda de la media o calcetín. Y sin aún terminar, continuaban así:—Nosotros lo íbamos a purgar—decía uno—, pero Ud. nos dirá cuál es el mejor purgante. Al otro se le oyó decir: Se le ha dado láudano, unas perlas de éter para ese dolor. Ud. dirá si eso es bueno. Esa llaga se la curamos con *pricipitado rojo* y manteca de chanchó; pero vea Ud. que no se compone. ¿Qué será bueno Doctor? dijo el último de aquellos clientes callejeros.

Dentro de su más notorio desagrado, el médico, con especial moderación, les invitó para que llegaran a su clínica. Y se despidió, señalándoles las horas de oficina.

—¡Vaya, qué gente, murmuró el galeno! Parece que no leyeran los periódicos y revistas donde están nuestros anuncios profesionales, con su dirección clara y las horas de trabajo. ¿O por qué no nos llevan a sus casas? Es costumbre incorrecta que no pueden abandonar... Ellos ignoran lo molesto que es para nosotros el consultarnos a su antojo en estas

calles. Además, ¿por qué no piensan un momento o hacen un llamado a su conciencia humana?

El médico casi siempre va urgido; porque en una cama hay un enfermo que lo llama con ansiedad por su dolor intenso y este dolor orgánico nunca espera mayor tiempo: una inyección de morfina u otro medicamento apropiado salva en pocos minutos al cuerpo del espantoso martirio del dolor. La presencia oportuna y que el Doctor llegue cuanto antes a la habitación, donde se necesitan sus servicios, tranquiliza, al menos, la situación angustiosa de aquellos parientes que fijan sus ojos humedecidos por una lágrima y cansados de sueño en presencia del enfermo. Y el médico tarda en llegar, pero tarda, porque su marcha se interrumpe con frecuencia; y la interrumpen los clientes ambulantes, que nunca llegan a las clínicas a detallar la historia de sus enfermedades.

M. SÁNCHEZ.

Tegucigalpa, junio de 1926.

## El señorito de carrera

—Don Daniel—dijo el campesino cogiendo al señorito por un brazo,—aquí le presento a mi hijo, el que estaba estudiando leyes en *Grand...*

—¿Acabó la carrera?—preguntó Daniel.

—Sí, señor—respondió el mozo;—me licencié el año pasado.

—Y ¿qué piensas hacer ahora?—volvió a preguntar Zegrí mirando al licenciado de hito en hito.

—Pues, cabalmente...—se anticipó a responder el padre con una sonrisilla zalamera,—de eso queríamos hablarle a don Daniel... Es el caso que yo y su madre habíamos pensado buscarle al muchacho un destinillo...

—Y ¿para eso le habéis dado carrera?—interrumpió Zegrí con mal reprimido enojo.

Quedó el rústico un poco desconcertado.

—Como todo está muy malo—repuso con humildad—y es tan difícil meterlo a Juez, o cosa por el estilo... y como el muchacho está delicado de salud... pues yo me dije... quizás don Daniel pueda colocarle... en el Ayuntamiento, pongo por caso.

Miró Daniel con severidad al campesino, y le dijo estas palabras:

—Pensaste redimir a tu hijo del trabajo sacándole de su esfera natural, y le mandaste a las aulas; y ahora pretendes para él un *destinillo*, juzgando que así cumpliste y cumples mejor los deberes de padre y de ciudadano. En lugar de criarle para la tierra le mandaste lejos de tí, metiéndole en la ralea de codicias y miserias de la ciudad, para aumentar el número de los mendigos titulados que vienen al asalto de empleos y credenciales... ¿No comprendes tu error? ¿No comprendes cuán necio es despoblar los campos para llenar las ciudades de abogados sin pleitos?

Aguantó el rústico la rociada sin pestañear, mientras el joven licenciado mudaba la color, no sabemos si de vergüenza o de cólera.

—De todos es...—dijo por fin el campesino—el deseo de mejorar y de salir de la pobreza... No sería el primero que subió de bajos menesteres para sentarse en el Congreso. Y, en fin, yo pienso que es preferible estar sentado en una oficina, escribiendo papeles, que vivir en el campo destripando terrones.

—Pues por huir de la pobreza—repuso Daniel—le hiciste mil veces más pobre que tú... metiéndole esos humos en la cabeza. He aquí lo que has logrado: no hay sino miraros a la cara para decidir este pleito. Mientras que tú revientas de salud por todos los poros, este muchacho dice bien a las claras la pobreza de su sangre y de su espíritu...

—Siempre fué mi niño delicado...—arguyó el viejo sin inmutarse.

—Y a guisa de medicina—replicó Zegrí—le metes en la ciudad...

—Dispense, don Daniel—volvió a decir el campesino, amostazado. Ya que tan malamente le sentaron mis palabras, le pido licencia para retirarme...

—¡Id con Dios—dijo Zegrí volviéndoles la espalda.—¿Has visto?—le preguntó a Guzmán, apenas hubieron salido.—Ganas me han dado de arrojar a esos bergantes más aprisa. El padre prestando con usura unos ahorros que juntó, y arruinando a unos pobres de su lugar, allegó una pequeña hacienda y se empeñó en hacer del único hijo que tenía un señorito de carrera. Mira si es imbécil que se privó de los brazos y del dinero que tanto había menester, por lograr su vano deseo. Te advierto que tanto el padre

como el hijo hablan pestes de mí; el licenciado las da de socialista, y no se le caen de la boca el *latifundio* y otras palabras por el estilo. Es de los que pregonan por allí que yo soy un tirano y un enemigo del pueblo..., lo cual no impide que venga a pedirme una credencial...

RICARDO LEÓN.

## Diario íntimo

Para *Ariel*.

*Santa Bárbara, octubre 13 de 1920.*

Mi palabra es fruto de experiencias lejanas; se avivan en mi cerebro las voces de todos los tiempos; tengo la amargura y la dulzura; mis raíces van a los seres ignotos; siento en mí la historia completa de los mundos; sé los secretos de Paracelso, y veo las legiones fantásticas de los seres elementales junto al complejo ligamento de lo pasado.

Venzo las malas ideas, como Teseo audaz, con la fuerza de su brazo y el hechizo de sus miradas venció la Medusa encantada. ¡Oh, los mancebos que el padre Egeo da a Minos para el antro de Creta, donde vive el lamia maravilloso del minotauro!

Ariadna me ama y me ayuda, oh buena y aligera sombra luminosa que sigues las ciervas veloces del encantamiento; idea y aliento cazador de los sueños que vuelan aletargados por los cielos, tú me amas y tus virtudes son mi tesoro, oh rayo luminoso.

Al partir de la costa griega, hacia el combatir de los destinos imprecisos, sobre el océano temeroso, cumpliendo la fatalidad fuerte, como las rocas que guardarán mis huesos, y que un día después de escarnecido y olvidado, un águila, como un designio de la justicia señalará a los claros atenienses de la Verdad, para el homenaje de los creadores y conquistadores; al partir—decía—nuestro padre Egeo nos dió las dos velas del símbolo: la negra de la muerte y la blanca de la vida, para que al retorno le anunciásemos el resultado de nuestro éxodo.

He ido con los mancebos del tributo al Error, al diabólico minotauro: el hilo de las visiones gloriosas me orientan en las sombras y el monstruo cae bajo el peso de la Luz. Rescato la inocencia y levanto la ley bárbara.

Más, al llegar al Atica del re-

torno del Ideal, el padre Egeo de los viejos recuerdos, cansado de esperar y no mirando en la nave la vela blanca como ala de ilusión y esperanza, se precipita en los abismos del desengaño. ¡Oh regocijo y pléitesa de la Victoria que olvidáis los cumplidos de las antiguas promesas!

Castigo de la vida, que sobre el ramo del triunfo, en la Eiresione, han de ensombrecer las coronas lúgubres de los muertos y de los caídos.

Todos llevamos un pueblo vivo en nuestro pecho; pero al respirar las brisas perfumadas del Atica gloriosa, al grito de combate y de victoria de ¡Ea, ea!, ha de seguir el lamento del dolor: ¡Ay, ay!

¿No somos, pues, la tumba y la cuna? ¿Para sorber las brisas del triunfo no hay que rasgarse el costado, para purificar la sangre que nos queda? Más, con la semilla del dolor ha de fundarse la heráldica ciudad del pensamiento, y en ella reinar, siquiera sobre el resto de los dolores.

Oh, viejo Teseo legendario, a tu recuerdo mi espíritu se adivina, se encuentra y se agiganta. Barca de los Destinos; barca de la vela negra y de la blanca, cómo morimos para vivir y a la hora de las libaciones, con el símbolo de la Eiresione en alto, hay que gritar a la vida entera: ¡Ea, ea!, ¡Ay, ay!

Me siento juzgado ya en el supremo tribunal de los destinos. Ahora palpita en mis venas la mítica deidad, Teseo, fundador de Atenas esplendente. Ya he ido a Creta, donde las flechas radiosas de las meditaciones han traspasado la bestia insatisfecha y bárbara, cuyo estrépito he oído al caer en las profundas vorágines del Tártaro sombrío.

Pero en la lucha finalizante, en las hojas verdes del olivo y en las coronas que muestra mi Eiresione va también la música alegre y fúnebre: ¡Ea, ea! ¡Ay, ay!

JESÚS AGUILAR.

### LIBROS ESCOGIDOS

Amicis.— <i>Corazón</i> , pasta,	\$ 2.25
Pierre Loti.— <i>Las desencantadas</i> ,	2.50
" " <i>Madame Chrysan-</i>	
<i>theme</i> .	2.00
Pierre Loti.— <i>Aziyadé</i> .	2.00
Bourget.— <i>Cosmópolis</i> .	2.00
" " <i>Un crimen de amor</i> .	2.00
Flammarión.— <i>Lo desconocido</i> .	1.75
Gómez Carrillo.— <i>En las trin-</i>	
<i>cheras</i> .	2.50

Librería de HISPANO-AMERICA

### Comienza a dar sus frutos la Escuela de Comercio que ha fundado en esta capital un hondureño

San Salvador, 12 de junio de 1926.—Avenida Independencia, número 13.—Señor Director del *Diario del Salvador*, Presente.

Muy estimado señor:

Tengo el gusto de informarle que en la Escuela de Comercio que fundé en esta capital en enero recién pasado, los jóvenes, señorita María Mena M., J. Antonio Morales y Francisco Córdón, se encuentran ya en capacidad suficiente de llevar una contabilidad comercial y cuatro caballeros más estarán igualmente preparados dentro de dos meses.

Oportunamente me daré el gusto de comunicarle también los progresos obtenidos por mis alumnos de contabilidad en la nueva y magnífica THE ROYAL SCHOOL, recientemente fundada en esta ciudad. De Ud., con toda consideración, muy atento servidor.—Rafael Barahona Mejía, hondureño.

*Diario del Salvador*, 15 de junio de 1926.

### Últimos libros llegados a la LIBRERÍA DE HISPANO-AMERICA

Maeterlinck.— <i>El gran secreto</i> ,	\$ 2.00
" " <i>El huésped desconocido</i> ,	2.00
Dostoyewski.— <i>Noche blanca</i> ,	2.00
Braddon.— <i>Violeta</i> ,	2.00
Flaubert.— <i>Madame Bovary</i> ,	2.25
Nordau.— <i>La fuente en el otro mundo</i> ,	1.50
Willy y Paul Max.— <i>La mujer</i> ,	1.25
Mata.— <i>El misterio de los ojos claros</i> ,	1.25
Mata.— <i>Los cigarrillos del duque</i> ,	0.90
<i>La pluma de fuego de Montalvo</i> ,	2.00
Capitán Sirius.— <i>Cuarenta mil kilómetros en el aeroplano Fantasma</i> ,	2.00
Capitán Sirius.— <i>Viaje al fondo del océano</i> ,	2.00
Bordeaux.— <i>Los ojos que se abren</i> ,	1.60
T'Serstevens.— <i>Los sembradores del hambre</i> ,	1.50
Alanic.— <i>La hija de la sirena</i> ,	1.50.

### LIBROS DE MONTALVO

<i>Mercurial eclesidástica</i> .	\$ 2.00
<i>Divulgación literaria</i> .	1.00
<i>La pluma de fuego</i> .	2.00

Librería de HISPANO-AMERICA

### UNA BELLA NOVELA:

CHANTEPLEURE, *Lil, de los ojos color del tiempo*, pasta, \$ 3.00

Librería de Hispano-América.

### VICTOR HUGO:

*La leyenda de los siglos*, 3.00  
*Nuestra Señora de París*, 2.50

Librería de Hispano América.

## NUESTRO MEJOR APLAUSO PARA EL DR. ALFREDO TREJO CASTILLO

Con nuestro más sincero entusiasmo aplaudimos la noble actitud de nuestro distinguido amigo, el Dr. Alfredo Trejo Castillo, al presentar, en el Congreso Bolivariano de Panamá, una moción pidiendo la independencia de Puerto Rico.

Hermoso y valiente gesto, *de resonancia continental*—según el cablegrama respectivo—que hará perdurable el nombre de nuestro compatriota en los anales de los pueblos hispanoamericanos que luchan por recobrar su independencia.

Todos los países de origen ibérico tienen perfecto derecho de pedir a las asambleas internacionales la libertad de sus hermanos oprimidos por el tacón del imperialismo yankee. Honduras, como cualquiera otra República de América, tiene ese derecho; y ante el doloroso espectáculo de otra pequeña nación encadenada no debemos encerrarnos en un cobarde egoísmo.

El hecho angustioso y lamentable de la pérdida de la libertad de un pueblo no constituye un negocio entre él y su verdugo. No. Constituye un acto grosero de la fuerza bruta, un incalificable atropello, un grave delito colectivo, que debe indignar a todas las almas generosas. Y es un deber de humanidad, un altísimo deber de las naciones y de los ciudadanos de la misma raza poner su mejor esfuerzo en pro del pueblo esclavizado.

Esto es lo grande, esto es lo humano, esto es lo justo.

*Ariel* consigna en sus páginas con orgullo este gran impulso de verdadero y amplio patriotismo y de amor a la Libertad de un hondureño, realizado en una asamblea que actuó bajo la vigilancia del amo nórdico, en un país humillado con el mismo grillete en que se debate Puerto Rico.

### Historias judías

#### I

Blum encuentra a Lévy.

—Parece que estás contento esta mañana, Lévy. ¿Qué ocurre?

Lévy se frota las manos.

—Sí, estoy satisfecho. Fíjate: me acabo de asegurar a la vez contra el incendio y el granizo.

—El incendio, lo comprendo...

Pero el granizo, ¿cómo te vas a arreglar para hacerlo caer?

#### II

Rotchschild viaja de incógnito por España. En una iglesia, el sacristán le lleva delante de una virgen milagrosa.

—¿En qué consisten sus milagros?

—En que llora cuando ve un judío.

Rotchschild espera el milagro, que no se produce. Al salir de la iglesia, Rotchschild da una propina al sacristán.

—¿Sabe usted?—le dice— Su virgen milagrosa es un timo. No ha llorado al verme, y soy judío.

Entonces, el sacristán, en voz

baja:

—No se lo diga usted a nadie: yo también.

#### III

Lévy va a buscar a Bloch y le dice:

—Bloch, tú sabes que yo caso a mi hija mañana.

—Sí.

—Tú sabes que yo le doy cien mil francos de dote.

—Sí.

—Pues mira, no tengo más que cincuenta mil francos. ¿Me puedes prestar los otros cincuenta mil?

Bloch se rasca la cabeza.

—No, desgraciadamente, no. Estoy casi sin dinero. Solamente puedo darte un consejo buenísimo.

—¿Cuál?

—Cuando el notario te pida el dinero de la dote, sacarás tus cincuenta mil francos y los pondrás sobre la chimenea, delante del espejo. Cincuenta mil francos delante y cincuenta mil francos reflejados, son cien mil francos.

—Ya lo había pensado. Des-

graciadamente, los cincuenta mil francos que tengo son los del espejo.

#### IV

Blum es todo lo contrario a un pródigo. Durante la guerra ha prohibido a sus empleados que dejen pasar a su despacho a todo el que sea portador de una lista de suscripciones. Un día, dos jóvenes enfermeras, elegantes, vienen a pedir para la Cruz Roja. El secretario se deja dominar y las pasa al despacho de Blum.

¿Cómo rehusar su limosna a dos muchachas tan bonitas? Blum les entregó un cheque de cinco mil francos. Las postulantes le dan las gracias, y salen.

Al encontrarle en la calle poco después, ellas le recuerdan que, por distracción, se ha olvidado de firmar el cheque.

—No lo firmaré, señoritas, les responde. Yo no soy de los que pregonan la caridad que hacen. Cuando hago un donativo es siempre anónimo.

RAYMOND GEIGER.

### Renovación

Semanario de difusión ideológica, órgano del GRUPO RENOVACION.

Director:

ARTURO MARTINEZ GALINDO.

Administración:—8a. Calle, N° 20.  
Teléfono N° 42.

### OBRA RECIÉN LLEGADA:

DANTE, La Divina Comedia, pasta, \$ 7.

Librería de HISPANO-AMÉRICA.

### OBRAS DE HOMERO

La *Ilíada*, 2 tomos, \$ 4.00  
La *Odisea*, 2 tomos, 4.00

LIBRERÍA DE HISPANO-AMÉRICA.

### DOS GRANDES

libros de la ilustre escritora SELMA LAGERLOFF, que acaban de llegar a la LIBRERÍA DE HISPANO-AMÉRICA:

LEYENDAS DE CRISTO, pasta, \$ 1.50.

JERUSALÉN EN DALECARLIA, (obra premiada por la Academia Francesa,) pasta, \$ 1.50.

TALENTO Y CARÁCTER

El amor a la literatura constituye en nuestras tierras desoladas refugio magnífico. Cuando fenecen los lirios de la virtud y la ignominia incendia las almas, podemos crear pequeños jardines íntimos, y cultivar silenciosamente bellas campánulas de amor y fúlgidas rosas del ideal. Refugio misericordioso do canta el ruisueño del olvido y perpetúase en ánforas de bronce la nobleza ingénita de nosotros mismos, lo más puro del ser. Leed si no los libros que aparecen en Hispano-América, y encontraréis, aun en aquellos cuyos autores han llevado al exceso sus prostituciones políticas, cierta nobleza melancólica, cierta bella amargura que indica que al contacto del ensueño toda alma se purifica y engrandece. No me explico yo, empero, tales dualismos. La palabra del escritor vale por la austeridad de su vida, por las ideas que defiende, por los sentimientos que acaricia, por la probidad moral de que ha dado pruebas. Quien no sabe sufrir por sus ideales, quien no sabe rechazar halagos e injurias, quien no es capaz de colocar la honra por encima del fausto y de las riquezas, no es digno de manejar la pluma. En nuestros pueblos incipientes, en nuestras democracias acéfalas, ni el poeta tiene el derecho de preferir la estética a la moral.

El papel que le tocaba desempeñar a nuestra generación en América era verdaderamente envidiable y decisivo. Después de la generación que creó la Patria, después de la generación que implantó la República y concibió las leyes, la nuestra debía solidificar y perfeccionar tan magnas obras, estableciendo el régimen permanente de la libertad, destruyendo el caciquismo militar, educando al pueblo. En casi toda la América española nuestra generación ha sido inferior a su momento histórico. Las Ciencias, las Letras, las Bellas Artes nos deben su apogeo; la República nada nos debe; ni nuestros pueblos pueden enorgullecerse del relajamiento

del carácter nacional que con la palabra y la pluma hemos forjado. El talento puede salvar individualmente a un escritor del olvido, más no salvará nunca a una generación de hombres del oprobio en que yace envuelta la época que le tocaba presidir.

En nuestros pueblos incultos observan con marcada desconfianza a los que sólo llevan la lira del poeta—antes divina—como instrumento de trabajo. Si ante ella no van cerrándose todas las puertas como en la leyenda maldita, predispónense los ánimos para la defensa. El labrador, el obrero, el agricultor no comprenden la jerarquía del escritor porque no se la hemos enseñado a apreciar, porque no les hemos demostrado que nuestra superioridad no estriba únicamente en construir rimas y edificar bellezas, porque no les hemos hablado en el lenguaje que la muchedumbre ama y admira: el de los actos; porque no hemos sabido probarles que en nuestra aristocracia sólo son dignos de vestir la púrpura aquellos que poseen ambas grandezas: la del talento y la del carácter. Sembrador de ideas es ya sinónimo de corruptor de multitudes. A ese abismo hemos llegado: a avergonzarnos del más envidiable privilegio, a denigrar el más noble sacerdocio, a permitir que se demuestre impunemente: ¡que es el talento enemigo de la virtud!

Efímero fué siempre el triunfo de los cortesanos. En política, en arte, en literatura, la prostitución es momento transitorio. Pasadas esas hecatombes trágicas del honor y del buen gusto, toda nobleza prevalece, y el nombre del ciudadano, como el título del poeta, volverán a merecer el respeto de la plebe. Mientras llegan esos tiempos venturosos, quien escribe estas líneas no gritará como el poeta heleno a los hombres de su generación:

*Si queréis salvaros, sed geniales—sino más eficaz y perentoriamente:—¡Si queréis salvaros, sed dignos!*

P. C. D.

LOS AUTORES QUE PREFERIMOS

¿Cuáles son los autores que preferimos? Preferimos, a veces sin darnos cuenta, aquellos autores cuyo temperamento o cuyas ideas se acuerdan con los nuestros. Pero hay más: a cada evolución de nuestro pensamiento y de nuestro corazón corresponde un cambio en nuestras predilecciones y afinidades intelectuales. Yo, por ejemplo, de los 18 a los 22 años, adoraba a Musset. Creo que a todos los jóvenes sucede cosa igual. Si no se es romántico, sentimental a los 20 años, ¿cuándo va a serse? Mi entusiasmo por Musset lo dejé impreso en una página llena de devoción hacia el cantor de *Las Noches*. Después amé a Heine y Mapassant; alimentos para más fuertes estómagos. Es ahora cuando empiezo a gustar de los griegos, cuyas obras, por mucho tiempo, me dejaban indiferente, cuando no me aburrían.

La crítica—la crítica de antaño—es muy escabrosa. Un crítico, ¿tendrá derecho o poder para declarar la excelencia o mediocridad de una obra? Cuando no sea el estudio patológico de un autor, a la manera que solía practicarle, con un poco de impresión, Max Nordau, o análisis del hombre en relación con la obra y de la obra en relación con el hombre, a la manera de Saint Beuve, el crítico, si es de veras sincero y avisado, convendría que se limitase—sobre todo si no tiene ojos de lince—a consignar que tal obra, tal día, le hizo tal impresión. Esta crítica impresionista no es más que un viaje espiritual al través de libros ajenos. Me parece que es la que podrían adoptar los espíritus jóvenes y noblemente curiosos. Casi toda la relación de viajes a países desconocidos es amena, máxime cuando el viajero relator ha sabido descubrir y sentir cosas bellas, y refiere sus descubrimientos con graciosa desenvoltura, sin asomos de pedantismo.

La historia de estas emociones íntimas, de estas sensaciones de lectura, serán tanto más interesantes cuanto más sagaces y amables sean el alma que las experimente y la pluma que las relate. Cada obra, por lo demás, tiene un mérito intrínseco que nosotros rebanamos sin piedad o

UNA OBRA FUNDAMENTAL DE PAUL GIBIER

*El espiritismo, (Faquirismo occidental),* \$ 3.00  
LIBRERÍA DE HISPANO-AMÉRICA.

EL GRAN LIBRO DE SARMIENTO:

*Facundo,* \$ 2.00  
LIBRERÍA DE HISPANO-AMÉRICA.

vemos con ojos de auro, según nuestro yo, según nuestro credo religioso, o según nuestro cánón literario, cuando no somos bastante comprensivos, desinteresados y generosos.

De todas suertes, Homero no

puede ser lo mismo para Hermosilla, que era un retórico, que para Keats, que era un poeta. A los cuarenta años no se pueden seguir las aventuras idílicas de Pablo y Virginia con el mismo entusiasmo que a los quince, a

excepción de aquellas raras almas que se conservan toda la vida en una como infancia.

El tema daría materia para una biblioteca.

R. BLANCO-FOMBONA.

## EL EMPRESTITO DE LA MUERTE

Al juzgar ominoso y mortal para nuestra patria el empréstito yankee que se intenta realizar, nosotros no tenemos que ir a caza de noticias relativas a empréstitos con otros países.

Fuera de que no puede compararse la situación económica de Costa Rica, ni su vida ciudadana, con nuestra miseria actual—debemos recordar que, antes de ser subyugados por el poderío anglosajón, algunos pequeños países de América cayeron en su esclavitud por la celada de los empréstitos que les puso el conquistador.

Además, tales ejemplos a nadie convencen. Por el hecho de que otros hombres se emborrachen no vamos nosotros a emborracharnos. Si vemos que alguien se precipita en un abismo nosotros no debemos imitarlo.

### Nota bibliográfica

#### Las señales furtivas

Al ilustre escritor Froylán Turcios. Su amigo

ENRIQUE GONZALEZ MARTINEZ.  
Madrid, abril, 1926.

#### El romero alucinado

A Froylán Turcios, su amigo y admirador devotísimo.

ENRIQUE GONZALEZ MARTINEZ.  
Madrid, abril, 1926.

No puede resumirse en una rápida nota bibliográfica la profunda impresión que producen estos bellos volúmenes. González Martínez es uno de los más grandes poetas contemporáneos. Su poesía es honda y luminosa, serena y pura. En su alta personalidad se aunan la nobleza del corazón con el fulgor del pensamiento. Su potencia mental y la exquisitez de su frase lírica son admiradas por todas las almas selectas. Actúa como Ministro de México en España para honra y gloria de las letras de América.

## ACCION CIVICA

Sumario del número 3. — 20 de junio de 1926.

A los niños de las escuelas hondureñas, ¿Tendrán cerebro las plantas?, Orquídeas, Froylán Turcios.—*El pájaro en el mástil*, *El hombre y las escrituras*, Bossuet.—*Patria*.—*Las escuelas públicas son la base de nuestra democracia*, Moers.—*El buen jardinero*, Schmid.—*La América de origen español*, Manuel Ugarte.—*Así*, Alfonso Fabila.—*Relación de los individuos que acompañaron a Cristóbal Colón en el primer viaje del descubrimiento de América*.—*Descripción y simbolismo del Escudo de Honras*, Eusebio Fiallos.—*Jesús y la herradura*.—*Superioridad intelectual y moral*, Yugo autoritario, Ernest Picard.—*Frugalidad*.—*Problema vital de la educación*, Munroe.—*Cuatro años perdidos*.—*Madre Alegría*, Visitación Padilla.—*Patriotismo*, Quarter.—*La Tente*.—*Madres*, Aimé Martín.—*Pequeños grandes países*.—*Toledo*, Ramón del Valle-Inclán.—*Gran verdad*, Saint Beuve.—*Oficio del señor Ministro de Instrucción Pública*.—*Déjame descansar*, Rodolfo Soler Zamudio.—*El castigo de un hereje*, Pompilio Ortega.—*Las deudas de honor*.—*Para honrar el nombre de la patria*, Numa Droz.—*El más sabio deseo es no tenerlo*, Santiago Argüello.—*¿Dónde se ocultan las estrellas?*, Estanislao S. Zeballos.—*El ratero hecho santo*.—*Los dos hermanos*, Alfonso de Lamartine.—*Humildad de Benito Juárez*, Guillermo Prieto.—*Conformidad*, Felipe Tejera.—*El estornino ingenioso*.—*Notas de la Prensa*.—*Miscelánea*.

LA TEOSOFIA,  
por Stenner, \$ 3.00.

Dostoyewski: EL PRINCIPE IDIOTA, \$ 3.00.

Librería de HISPANO-AMERICA.

### LIBRO POPULAR

LO QUE SE CANTA: *cuplés y canciones de actualidad y sus motivos musicales*, por A. Graciani.  
Prólogo de la Argentinita.  
Vale \$ 2.00

LIBRERÍA DE HISPANO-AMÉRICA.

### LIBROS ARGENTINOS RECIEN LLEGADOS

Lugones, *Los crepúsculos del jardín*, \$ 3.00  
Franco, *Los hijos del Llastay*, 2.25  
Pedroni, *Gracia plena*, 2.25  
Rega Molina, *La víspera del buen amor*, 1.75.

### LIBROS RECIEN LLEGADOS

Arias - Carvajal.—*Plantas que curan y plantas que matan*, pasta, \$ 3.00  
Climent.—*El rey de los cocineros*, pasta, 2.25  
Vida de Rubén Darío, *escrita por el mismo*, 2.50  
Darío.—*Los raros*, 1.50  
Sienkiewicz.—*¿Quo Vadis?* 2 tomos, pasta, \$ 4.00; 2 tomos, rústica, 3.00  
Stowe.—*La cabaña del tío Tom*, volumen grande, pasta, 4.00  
Dumas.—*El Conde de Montecristo*, 2 tomos grandes, pasta, 7.00  
Dumas.—*Los Tres Mosqueteros*, *Veinte años después*, *El Vizconde de Bragelone*, 10 volúmenes, pasta, 25.00

Librería de HISPANO-AMERICA.

## Señores de Washington, respetad el arbitraje

Aseveraba ayer la prensa capitalina, que «el Gobierno de Washington había hecho del conocimiento de nuestra Cancillería que los Estados Unidos no reconocerían validez al fallo del doctor Octavio si era dado a conocer fuera de la ciudad de México.» Si la noticia es verídica el procedimiento que revela tiene todas las características de una zurda maniobra, porque acusa a las claras la oblicua intención de recurrir a un pretexto pueril para tratar de rechazar una sentencia que, de antemano se sabe, es contraria a los Estados Unidos.

Es cierto que las convenciones previas firmadas entre México y los Estados Unidos en 1923 establecieron que la sentencia de la Comisión sería dada en la ciudad de México; pero es cierto también que, a solicitud del doctor Octavio, los agentes y comisionados de ambos países convinieron en que, en virtud de la enfermedad del superárbitro, que no le permite, sin peligro, subir a la considerable altura del Distrito Federal, la sentencia del caso de Santa Isabel se hiciera pública en Veracruz o Tampico. Sin ese mutuo consentimiento, que sin duda existió y que quizá ahora se trate de negar por una de las partes, el doctor Octavio seguramente no se hubiese atrevido a cambiar la residencia de la Comisión, porque no tiene facultades para ello. Y ahora resulta que, después de aquel arreglo, el Gobierno de Washington se adelanta a declarar que no reconocerá la sentencia arbitral si ella es dada en Tampico, como si el cambio de ciudad fuera a modificar el criterio ya conocido de los honorables jueces, o como si el burdo expediente lograra destruir la justicia que nos asiste en las infundadas reclamaciones llamadas de Santa Isabel.

Por lo demás, el Gobierno de los Estados Unidos no tiene ningún derecho para desconocer las decisiones de la Comisión, porque ella constituye un alto tribunal de arbitraje cuyos acuerdos y sentencias son inapelables y deben ser estrictamente cumplidos. Aquella de las partes, sometida formal y solemnemente a la comisión arbitral, que pretendiera estorbar a ésta en sus trabajos de procedimiento o en sus resolucio-

nes sustantivas, cometería la más reprochable de las faltas, porque violaría los compromisos garantizados con su palabra, en este caso la palabra respetabilísima de un pueblo honesto, y, lo que es más grave y desalentador, arrebataría a la nobilísima y salvadora institución del arbitraje, su única fuerza: su inviolabilidad. Y los Estados Unidos, la nación más grande de la tierra, la que todo lo puede con sus enormes riquezas, con la robustez de su pueblo optimista, con la fecundidad maravillosa de su trabajo armónico y perenne, con la victoriosa tenacidad de su carácter, no debe, no puede, por el interés egoísta de unos cuantos reclamantes más o menos auténticos, comprometer el prestigio de su moralidad internacional y herir de muerte a la sagrada justicia en su representación más caballeresca y práctica: el arbitraje. Los prohombres de Washington debieran ser, antes que nadie, los sacerdotes inmaculados de esa augusta institución, porque si los Estados Unidos han conquistado ya fuerza política incostratable, tienen que demostrar al mundo que han alcanzado también la suprema fuerza de las naciones: la estimación universal; ese raro privilegio que sólo pueden conseguir los pueblos ricos y fuertes que, superándose a sí mismos, imprimen a su espíritu la aristocracia del desprendimiento, la razón de la justicia y la exquisita distinción de la bondad. Los Estados Unidos de Norteamérica son ya temidos por su poder material avasallador; pero les falta ser amados por su conducta justiciera.

La gran potencia nórdica no se ha significado hasta hoy por la rectitud de su ética internacional: sus gobiernos imperialistas han transgredido los límites de su derecho para ir a vulnerar la sagrada independencia de otros Estados, abusando de su debilidad y su pobreza. Los plutócratas de esa formidable tesorería del mundo han cerrado los ojos para no ver los límites del derecho ajeno y lo han pisoteado invadiendo las soberanías de repúblicas libres que se vieron forzadas a hipotecar su hacienda, sus ferrocarriles, sus aduanas y hasta su autonomía en beneficio de banqueros que parecen haberle arrancado el alma

al Mercader de Venecia.

Pero los Estados Unidos no deben mancillar el impoluto templo del arbitraje internacional, porque sus responsabilidades ante la historia serían terribles e inexcusables, ya que ellos, con su mal ejemplo, remacharían la única válvula de escape de las guerras y matarían de un tajo la fe y la confianza que la humanidad tiene, ahora más que nunca, en la eficacia del arbitraje. Además, si las autoridades de Washington pretendieran hoy eludir los fallos arbitrales que los obligan solemnemente, traicionarían los principios y las enseñanzas de sus grandes patricios, ya que los primeros apóstoles del arbitraje en América fueron Washington, Franklin, Hamilton y Jay.

Si los Estados Unidos, conociendo como conocen ya la opinión del doctor Octavio, trataran de recurrir a medios que reprueba el Derecho de Gentes, para retardar, modificar o de cualquier modo atacar lo ya inatacable, no serían fieles a los altos postulados que fueron enaltecidos y propugnados por todos sus representantes en las Conferencias de La Haya y especialmente en el Congreso de las Tres Américas, de 1889, que «el arbitraje internacional es una regla de derecho público americano a la cual se someten las naciones representadas en las conferencias...»

\*\*\*

Ante esa nueva amenaza imperialista ¿qué hará el doctor Octavio? ¿Sentenciará en Tampico, dando lugar a que el Gobierno de Washington haga mal uso de un mal pretexto? ¿Los señores del Departamento de Estado constreñirán al presidente de la Comisión a venir a esta capital, exponiéndolo a un peligro de muerte? ¿O lo que tratan es de hacer renunciar al doctor Octavio, cuando lo molestan de tan variados e implacables modos? Quizá este fuera el recóndito deseo de la parte contraria, pero contra ese deseo están la energía y la honorabilidad del juez árbitro. El señor Octavio sentenciará, en Tampico o en México, pero deberá sentenciar; y su sentencia habrá de estar de acuerdo con todos los puntos de su opinión emitida por escrito en esta ciudad ante los agentes y comisionados de los gobiernos mexicano y estadounidense.

ISIDRO FABELA,

**OBRAS IMPORTANTES**

Nitti, *La tragedia de Europa*, \$ 3.50  
Pereyra, *La Tercera Internacional*, 2.00  
Vast, *Pequeña historia de la gran guerra*, 4.00  
Sanín Cano, *La civilización manual y otros ensayos*, 3.00

**NOVELA OCULTISTA SENSACIONAL:**

Franz Spunda, *La reencarnación*, \$ 2.50.

**OBRAS DE BLASCO IBAÑEZ**

A \$ 2.50 CADA VOLUMEN

—*Los cuatro jinetes del Apocalipsis*  
—*Los enemigos de la mujer*  
—*Mare nostrum*  
—*La tierra de todos*  
—*Los argonautas*

LIBRERÍA DE HISPANO-AMÉRICA.

**LIBROS DE ATKINSON**

A \$ 3.00 cada volumen, pasta elegante:

—*El supremo poder.*  
*Quiere y podrás.*  
*Confía en tí.*  
*Conócete.*  
*Las fuerzas ocultas.*

A \$ 2.50:

*Vivid como os digo.*  
*El éxito en los negocios y en la vida.*

Librería de Hispano-América.

**LIBROS DE LA NATURALEZA**

Preciosas ediciones ilustradas.

A \$ 1.50 cada ejemplar:

CERECEDA *La vida de las plantas.*  
" *La vida de las flores.*  
" *La vida de la tierra.*  
CABRERA *El mundo alado.*  
" *Los animales familiares.*  
" *Los animales microscópicos.*  
" *Los animales salvajes.*  
" *Peces de mar y de agua dulce.*  
ZULUETA *El mundo de los insectos.*  
NAVARRO *El mundo de los minerales.*

Librería de Hispano-América.

**Obras de Oscar Wilde**

que acaban de llegar a la  
Librería de Hispano-América

A \$ 2.25 cada volumen.

*El retrato de Dorian Grey.*  
*El crimen de lord Saville.*

# VOCES PATRIÓTICAS

(Fragmentos de cartas y telegramas dirigidos a Froylán Turcios).

—Sinceramente felicito a Ud. por la aparición de *Acción Cívica*, que será un nuevo estuche que guarde en su fondo las más ricas perlas de su variada joyería.

Su acción patriótica y cultural se impone, y, tarde o temprano, recogerá los frutos de tan fructífera labor.—*Marcelina Bonilla.* (Carta de Marcala, del 20 de mayo de 1926).

—Permítame saludarle y felicitarle con todo el entusiasmo y sinceridad de mi espíritu por los trabajos que ha venido desarrollando desde las columnas de su meritísima *Revista Ariel*, en pro de nuestros más caros ideales, la integridad y soberanía de la República. Usted ha dado muestras al mundo de ser el primero y único hondureño que, interpretando el sentir de las minorías ilustradas, no ha parado mientes en poner su pluma al servicio de la autonomía de la patria. De Ud. cabe decir que es la más alta cumbre del patriotismo centroamericano.—*Eusebio Santos h.* (Carta de El Progreso, del 22 de mayo de 1926).

—Es ardua su tarea contra el empréstito que amenaza a nuestra pobre Honduras, colocándola al borde de un abismo donde sucumbirá para no volver a ver jamás el sol.

Mucho me place, mi caro compatriota y buen amigo, que aún existan todavía hombres en nuestro terruño que sepan enfrentar las dificultades, exponiendo hasta la vida por salvar de la esclavitud a esa faja de tierra que nos legaron nuestros próceres.

Le felicito por su serenidad, deseándole un éxito en su noble labor; y en prueba de adhesión a la ruda tarea que Ud. lleva, me es muy grato enviarle un fuerte apretón de manos.—*F. Enrique Domínguez.* (Carta de San Salvador, 23 de mayo de 1926).

—Lo felicito sinceramente por su brillante conferencia leída ante el *Grupo Renovación* en defensa de nuestra soberanía nacional.

Dios guarde a Ud. muchos años para bien de nuestra querida Patria.—*Eusebio Ramírez T.* (Carta de Valle de Angeles, del 22 de mayo de 1926).

—Está en mi poder su bella e interesante revista *Acción Cívica*. En esa forma creo que es como se debe practicar e inculcar el nacionalismo.

El bello discurso que pronunció ante el *Grupo Renovación* es, como todo lo que Ud. hace, una brillante pieza oratoria que encierra toda la virilidad del alma indiana. Tal vez así, con esa palabra de fuego, lleguen a oír los empedernidos hondureños que ya no piensan ni en la Patria ni en el futuro, sino en la pitanza del presupuesto. Con la sinceridad del maestro acostumbrado sólo a la delicadeza del alma de los niños, le digo que he llorado al leer aquel pasaje que se refiere a la joven portorriqueña, y a su renuncia de volver a esa pobre Honduras si entre sus pinos flotara una bandera extraña.—*Marcos Gómez N.* (Carta de San Salvador, del 4 de junio de 1926).

—Leyendo sus revistas—lo único que podemos presentar a los extraños sin pena—he sentido en el alma arder el patriotismo. Este sentimiento me ha movido a buscar dentro de mí los rincones donde existe el oro del ensueño; y mientras hago hombres dignos, educando los niños de mi patria, suelo a ratos ocupar mis ocios en escribir páginas para la intimidad. De esas va hoy una a buscar asilo en sus campos de *Ariel*.—*Eufemiano Claros V.* (Carta de Danlí, del 20 de mayo de 1926).

—La lectura de su preciosa revista cada día despierta en mí profunda simpatía hacia Ud., lo que me ha convertido en uno de sus más sinceros admiradores. Su tarea patriótica lo ha convertido en un hombre extraordinario, y como es capaz, no sólo para esto, sino para otras labores grandes y sublimes, los que tenemos la felicidad de leer sus revistas, engalanadas de interesantes escritos suyos, tanto en prosa como en verso, le tributamos como un homenaje al mérito, nuestra sincera admiración.—*Luis R. Sorto S.* (Carta de Marcala, del 31 de mayo de 1926).

—A Froylán Turcios, gran defensor de nuestra autonomía hondureña: deséole como siempre miles de triunfos en todos sus valiosos escritos. Ojalá que todos los hondureños persigan sus elevados y nobles fines en bien y provecho de nuestra querida patria.—*Goya O. Martel.* (Carta de Lepaterique, del 13 de junio de 1926).

—Estimado poeta Turcios:—No ha sido sino hasta mi retorno de nuevo al terruño, que me he venido a dar perfecta cuenta de su noble y patriótica labor, toda digna de su integridad ciudadana.

Su labor es bella y en nombre de esos intereses tan nobles y, tan bellos a que ha consagrado todo su esfuerzo, mi humilde súplica se levanta para que prosiga firme e infatigable hasta vencer.

Triste y lamentable es la pasición nuestra. Cuánto mal se le ha hecho a Honduras, y sólo sus buenos hijos que luchan noblemente son los que pueden en pequeña escala cicatrizar aunque sean las heridas sociales.

Con honda tristeza tendré que dejar este pequeño jirón de nuevo en busca de mejores brisas en otras playas, y allá lejos desearía respirar el aroma libertario de mi suelo al través de las páginas de *Ariel*. Ruégole enviármelo a 519 Godchaux Bldg, New Orleans, La., U. S. A. Allá, pues, espero seguir oyendo el grito que se eleva en nombre de la soberanía de la patria.

Le abraza fraternalmente.—*Lucas Paredes*. (Carta de San Pedro Sula, del 14 de junio de 1926).

## Por los últimos correos llegaron a la LIBRERIA DE HISPANO--AMERICA

DE FROYLAN TURCIOS  
las obras siguientes:

Hugo, *Los miserables*, un tomo grande, pasta, \$ 6. Neca, *Arte de traducir el inglés*, pasta, \$ 3.50. *Arte de traducir el francés*, pasta, 2.25. Stendhal, *Armancia*, pasta, \$ 2. Isaacs, *María*, pasta, 2. Braddon, *El secreto de Aurora*, 2. Bourget, *Errores y engaños de la medicina moderna*, 3. Condesa de Tramar, *Breviario de la mujer*, 3.50. Corra, *Yo te amo*, 1.75. *Mi vida por tí*, 2. *La mujer que se olvidó de su sexo*, 2. Samblancat, *Con el corazón extasiado*, 1.75. Wells, *La máquina exploradora del tiempo*, 1.50. *La visita maravillosa*, pasta, 2.25.—*Los himnos mágicos del Rig-Veda*, 1.25. Bour-niquel, *Testigos póstumos*, 2. Prevost, *La noche acabará*, pasta, 2.50. Bertaner, *El arte de guisar*, 2.25. Kronos, *Compendio de astrología*, 1.50. Daudet, *Safeo*, pasta, 2. Juana Inés de la Cruz, *Poesías escogidas*, pasta, 2.50. Hoche, *Guillermo II íntimo*, 3.50. La Salle, *Los quince goces del matrimonio*, 1.50. *Mil quinientos secretos del hogar*, pasta, 2. Hondin, *Los secretos de la prestigitación y de la magia*, 2. Souffrance, *El convento de Gomorra*, 2. Kipling, *Los hijos del zodiaco*, 2. Ignotus, *Los naufragos del glaciario*, 1.25. Villaspesa, *Pandereta sevillana*, 1.75. López, *Ciencia magnética*, 1.75. Soler, *El espiritismo*, 3.50.

### JUEGOS Y SPORTS

GIBERT.—¿Quiere Ud. jugar al foot-ball?,	\$ 0.75
SOLA REY.—¿Quiere jugar al lawn-tennis?,	0.75
ROUSELL.—¿Quiere Ud. jugar al ajedrez?,	0.75

LIBRERIA DE HISPANO-AMERICA.

### NOTAS

#### Ratero literario.

Tegucigalpa, 15 de junio de 1926.

Sr. Director de *El Comercio*.

Managua.

Distinguido señor:

El soneto *A una virgen*, que apareció en la edición del 21 de mayo de su importante diario, es de mi fraternal amigo Juan Ra-

món Molina y está incluido en su libro *Tierras, mares y cielos*, que edité en 1909. Le acompaño la hoja respectiva. Más que la audacia del muchacho ratero me extrañó que Sáenz Morales y Ud. se dejaran sorprender tan fácilmente, pues ni el mismo Rubén Darío a los 13 o 14 años, (edad del ladronzuelo), habría escrito un soneto tan hermoso.

Espero que se servirá Ud. ha-

cer la necesaria aclaración en *El Comercio*.

De Ud., con muestras de aprecio, muy atento S. S.

Froylán Turcios.

#### Fragmento

... Los niños cantaron el Himno a los Arboles y después el poeta Froylán Turcios, pronunció un discurso alusivo, en nombre de la Municipalidad de aquella sección. Incapaz soy yo de juzgar a Turcios, a quien mis flores por perfumadas o venenosas que fueran, seguro estoy de que jamás lo alterarían. El es un hombre medido ya, no en balanzas de estaño ni de plomo, sino en vasculas de oro... En Tegucigalpa fué Martínez Galindo el orador oficial. Nos cuentan que habló muy bien y no es de dudarlo. Ya en otra ocasión he oído la palabra amena y fácil de este joven intelectual y creo con justicia que es digno de admiración.

(De una correspondencia enviada de Tegucigalpa para EL MARINO de Puerto Cortés).

#### De Administración

—Rogamos a nuestros agentes que aún no nos han remitido los productos de los meses anteriores, que nos hagan esta remisión a vuelta de correo, al recibir este número. Necesitamos, con urgencia, esos fondos, inclusive los del presente mes de junio, y esperamos que después de leer esta nota nos los enviarán juntos sin pérdida de tiempo.

No es que repitamos la muletilla de algunos periódicos; pero no debe olvidarse que la *Revista Ariel* es única en su acción independiente en la actualidad en Honduras y que sólo se sostiene con el favor de sus suscriptores y avisadores.

—También agradeceremos a los suscriptores de esta capital paguen el recibo a su primera presentación. Por no hacerlo así tenemos, con frecuencia, que juntar para su cobro, los recibos de dos meses, como lo hacemos ahora; lo que nos ocasiona perjuicios en nuestra empresa, que la buena voluntad de nuestros favorecedores puede evitar fácilmente.

#### Dominación yankee

El único pueblo de la República a donde no llegan nuestras revistas, es *San Juancito*. No ha sido posible establecer allí una agencia. Lo impide el dominio yankee.

REVISTA ARIEL

**PABLO UHLER Y C°**

Importadores. Exportadores.

SUCURSALES: AMAPALA Y CHOLUTECA.  
Agencia marítima en Amapala. Venden Cajas Registradoras  
NACIONAL. Compran café, cueros y pieles.

**F. HEGENBARTH**

CONSTRUCCIONES DE  
TODAS CLASES

Experto en la hechura  
de planos y  
presupuestos.

SAN PEDRO SULA † † † † †  
† † † † † HONDURAS, C. A.

**LA HABANERA** Antigua casa Streber

Acaba de recibir:

Harina *Mariposa*, surtido completo de frutas en latas, atún  
(Fancy Tuna), Petit-Pois (fino), Pimientos morrones, Tomates  
enteros, Espárragos enteros, Puntas espárragos, Royal, Salmón,  
Bacalao en marquetas, Aceite de comer, Encurtidos en mostaza,  
Mostaza preparada, etc., etc. Todo fresco.

TELEFONO N° 191.

**CARLOS ZEPEDA**

ABOGADO Y NOTARIO PÚBLICO

7ª Avenida Sur, Teléfono No. 97.  
San Pedro Sula, Honduras, C. A.

**Dr. Miguel Sánchez**

MÉDICO -Y- CIRUJANO.

Ofrece sus servicios profesionales  
dentro y fuera de la población.

Teléfono No. 72. Avenida Cervantes, No. 15.

**EL LICENCIADO MATUTE**

avisa que ha trasladado su bufete a la antigua casa  
que ocupó la oficina del Ferrocarril Nacional,  
frente a la farmacia de la señorita  
Enoé Molina.

Conserve todos los números  
de la *Revista Ariel*, pues con  
los 12 de cada 6 meses puede  
Ud. ir empastando volúmenes  
importantes de textos que no  
perderán nunca su interés.

**SUSCRIPCIONES ANUALES Y SEMESTRALES**

Los que paguen adelantado un año de suscripción de la  
*Revista Ariel* tendrán derecho a un libro de la *Librería de His-  
pano-América*, cuyo valor no pase de \$3. Los que remitan el  
vl. de un semestre, a un volumen de \$1.50.

En los envíos a los departamentos irá incluido el vl. del  
certificado.

**Suscribese a la REVISTA ARIEL.**

En sus páginas encontrará  
siempre lectura útil. Sus tex-  
tos se publican por primera  
vez en Honduras.

**ULTIMAS COLECCIONES DE :-: ESFINGE :-:**

Cada colección de 45 números vale \$ 5.00

Empastadas: \$ 10.00

Librería de *Hispano-América*.—Teléfono N° 64.

**SE ALQUILA,**

por un precio económico, la  
casa de doña Teresa v. de Dávila,  
Calle del Hospital. Entenderse  
con don Tomás Becerra B.

**LIBRERIA DE HISPANO-AMERICA**

Esquina Casa Streber.

Teléfono N° 64.

Obras de los mejores autores, antiguos y modernos.

Precios económicos, al alcance de todos.

Véase el catálogo publicado en los números 15 y 16 de este quin-  
cenario.

Colecciones de *Esfinge*, 45 números, \$ 5.00; de *Hispano-Amé-  
rica*, 30 números, \$ 4.00; de *Ariel*, 21 números, \$ 5.00.

Se despachan pedidos de los departamentos, remitiendo adelan-  
tado su valor y el del porte postal.

**SUSCRÍBASE A**

**ACCIÓN CÍVICA**

Revista para el hogar  
y la escuela.

Serie de 3 números... 0.75



REVISTA ARIEL

**∴ TEATRO NACIONAL ∴**  
**EMPRESA BROOKS.**  
—♦♦♦♦—  
El coliseo de moda donde se exhiben las mejores películas del mundo.  
**PARAMOUNT**  
y  
**METRO GOLDWYN MAYER.**

**Dr. Isidro R. Amaya**  
ABOGADO Y NOTARIO PÚBLICO.  
De las Facultades de Honduras, Guatemala, El Salvador, Nicaragua, y Costa Rica. Se hace cargo de asuntos civiles, criminales y administrativos; cartulación esmerada. Horas de oficina: de 7 a 12 y de 1 a 5.  
Casa de doña Margarita Lanza.—Calle de La Fuente.

**ZAPATILLAS finas de charol.**  
Calzado de todas clases para trabajar, de varios precios.  
Fábrica de Calzado  
**LA ESTRELLA**

**- Lotería Nacional de Beneficencia -**  
**PREMIO MAYOR**  
.....DIEZ MIL PESOS.....

**Hotel Ambos Mundos**  
DE ISIDRO MONTOY  
El mejor de su clase en esta capital  
Habitaciones cómodas y lujosas. Excelente y variada alimentación. Vinos y licores de las mejores marcas. Cuenta con un magnífico anexo para poder satisfacer las exigencias de su clientela. EL AMBOS MUNDOS es lugar de cita de la sociedad elegante capitalina y de las colonias extranjeras. Confianza, orden y alegría. Abierto hasta las 24 horas.  
**Edificio Debbe.—Tegucigalpa.**

**Revistas extranjeras**  
a precios ínfimos, en la  
Librería de HISPANO-AMERICA.

**CARLOS TRAU**  
**AGRIMENSOR**  
San Pedro Sula. Teléfono 114-2

**Constantino J. Larach**  
CASA FUNDADA EN 1912.  
Especialidad en telas de fantasía para señoras. Casimires de alta calidad y driles finos para caballeros. Siempre mantiene gran surtido de zapatos de las más afamadas marcas, para señoras, caballeros y niños. Su principal ramo es de ventas al por mayor, donde obtienen sus clientes los precios más ventajosos del mercado.  
SAN PEDRO SULA, HONDURAS, C. A.

**-- SOCIAL --**  
Director: Conrado Massagüer.  
Avenida de Almendares  
esquina a Bruzón.  
Habana, Cuba.

**Dr. PAREDES**  
MEDICO-CIRUJANO  
Dedicado exclusivamente a la Cirujía y enfermedades de los ojos.  
Consulta: de 3 a 5 p. m., en el Hospital General.

**Editorial Cervantes**  
MUNTANER, 65.  
Teléf. 2263-G.  
**BARCELONA**  
ESPAÑA.

**CIGARRILLOS DANDY**  
Se recomiendan solos: \$ 1.00 el paquete. Donde  
**Urbano Ugarte.**

**LA REVISTA ARIEL** publicará un breve juicio sobre las obras que le remitan los autores o casas editoras.

REVISTA ARIEL

**HERDER & Cía.**

LIBREROS-EDITORES  
FRIBURGO DE BRISGOVIA  
ALEMANIA.

Anuncie en esta revista, que circulará extensamente hasta en las más remotas regiones de Honduras; y que irá, en el canje más amplio, a todas las mejores publicaciones del mundo. Así, su nombre y su negocio serán conocidos en todas partes.

**BAZAR PALESTINA**  
DE ABRAHAM Y SALOMÓN  
TELA, HONDURAS.  
Mercaderías en general.  
El Bazar Palestina está  
ubicado en el más popular de este  
PUERTO.

**Dr. Alfredo Sagastume**  
Médico y Cirujano

Nuevamente se pone a la orden de su apreciable clientela. Consultas gratis para los pobres. Clínica contigua a la Farmacia Centroamericana, bajos de la casa Reina, Plaza de Dolores.

**MIGUEL OQUELI RODRIGUEZ**  
ABOGADO Y NOTARIO  
Tegucigalpa.

**Coronado García**  
Abogado y Notario

Dirección: Media cuadra al sur de los Juzgados de Letras de lo Criminal. Tegucigalpa.

**Alfredo Trejo Castillo**  
ABOGADO

Hotel Prats.—Tegucigalpa.

**Sebastián García V.**  
Abogado y Notario

Ofrece sus servicios. Altos de La Hoya. Tegucigalpa.

# LA FAVORITA

Fundador y propietario:  
Santos E. Domínguez.

Establecimiento industrial de Tegucigalpa, República de Honduras, C. A. Fundado en 1906. Famoso por la pureza de sus productos.  
PREMIOS: Medalla de Plata en la Exposición Internacional Panamá-Pacífico, de San Francisco de California, 1915. Medalla de Primera Clase en la Exposición de Artes, Agricultura e Industrias de Tegucigalpa, Honduras, 15 de septiembre de 1921. Bebidas gaseosas de alta calidad, sin alcohol. CERVEZA SINTÉTICA (bebida alcohólica), descubierta por SANTOS E. DOMÍNGUEZ, en abril de 1922, y ofrecida al público con el nombre de

**CERVEZA NEGRA HONDUREÑA**  
Superior a las mejores cervezas fermentadas.  
Cerveza Sintética, Patente Hondureña, N° 896.

LAMPARAS

COMPLETAS

Baterías, Bujías y

Lentes para

repuesto.

Filtros para agua

**BAZAR  
UNION**



PARAGUAS Y

CAPOTES.

Calzado fuerte para el  
invierno

Tacones y Zuelas

GOODYEAR

Teléfono 119.

JABONES: SAUFAST, HENO DEL CAMPO, LIMÓN, HENO DE PRAVIA, SAPOLIO Y BON-AMÍ.

**CASIMIRES de pura lana a \$ 6 vara.**  
**PASE HOY MISMO**

y escoja el que más le guste.

**SANTOS SOTO.**

## ALBERTO CRESPO,

Comerciante al por mayor y menor.

Gran surtido de novedades europeas y americanas  
y mercaderías en general.

Especialidad en calzado para señoras, señoritas y caballeros.

Frente al Parque.—Trujillo. S. H.

REVISTA ARIEL

**ANGLO-AMERICANA**

Taller de Sastrería de primera clase

Especialidad en trajes de etiqueta.—Gran variedad de casimires constantemente renovados.

**OSORIO GIRON HNOS.**

**Velas, Jabón y Aguarrás**

de excelente calidad fabricados por LA ECONOMICA son los artículos preferidos por los consumidores,

por su calidad sin rival y baratura. Obtuvieron mención honorífica y medallas en las Exposiciones Internacionales de Buffalo, 1901; San Francisco de California, 1915; y en La Nacional del Centenario, en Tegucigalpa, 1921. LA ECONOMICA, la más antigua y acreditada fábrica de la República, ofrece a Ud. magníficas utilidades por su alta economía en la compra de sus productos.

Abrigos. Camas de hierro y bronce. Pielés. Sweaters para niños. Frazadas de lana y de algodón. Colchas blancas. Tapetes de plush, lino y algodón. Casimires ingleses. Donde

**QUINCHON LEON & C<sup>o</sup>**

**Farmacia La Salud** del Dr. Enrique Vives Monjil  
Tegucigalpa.—C. A.

Establecimiento de Droguería y Farmacia. Importaciones directas de Drogas. Artículos Farmacéuticos, Quirúrgicos, de Perfumería. Jabones Medicinales. Especialidades en Medicinas Puras.

**Dr. B. MARICHAL** Operaciones sin dolor  
CIRUJANO DENTISTA Métodos modernos  
Trabajos garantizados  
Teléfono No. 201.  
Casa Streber, frente a la Central de Teléfonos.

**TAVARONE HERMANOS**

OFICINA CENTRAL:  
Choluteca, Honduras, C. A.

Sucursales Amapala, Nacaome, Aramecina, San Marcos de Colón, Morolica, Texiguat, El Triunfo.

Importadores — Exportadores

SURTIDO PERMANENTE

de Algodones en general. Minería. Sedería. Cristalería. Loza. Artículos de punto de media. Casimires. Lino. Perfumería. Artículos para regalo.

Unicos concesionarios para el Sur de Honduras de los Sombreros Borsalinos.—Gran surtido de alhajas de oro y plata que garantizamos.  
VENTA AL POR MAYOR Y MENOR.—Compramos al mejor precio de la plaza, café, cueros de res, pieles de venado, minerales.

**EL SUPLEMENTO**

DIRECCION: MIGUEL SANS.

**EL SUPLEMENTO**

MAGAZINE ILUSTRADO - Aparece todos los miércoles

	CAPITAL	INTERIOR
NÚMERO DE LA SEMANA.....	\$ 0.20	\$ 0.25
" ATRASADO.....	\$ 0.40	\$ 0.50
SUSCRIPCIÓN TRIMESTRAL (13 NÚMEROS)	\$ 2.50	\$ 3.00
" SEMESTRAL (26 " )	\$ 4.80	\$ 5.70
" ANUAL (52 " )	\$ 9.00	\$ 11.00

Bolivia, Brasil, Colombia, Costa Rica, Cuba, Ecuador, España, EE. UU. de Norte América, Filipinas, Guatemala, Honduras, México, Nicaragua, Paraguay, Perú, El Salvador, Santo Domingo y Uruguay..... Año, \$ 5.50 oro  
Demás países del exterior..... " " 7.50 "

Dirección y Administración: Chacabuco, 367. Buenos Aires, República Argentina.

**LA SUIZA**

de E. Défago

Tela...Honduras.

Este establecimiento, recientemente abierto, tiene fama por sus buenas mercaderías a precios módicos.

Especialidad en abarrotes y productos del país.

**IMPORTANTE**

La Administración de ARIEL despachará inmediatamente, previo envío de su valor y el del porte postal, todos los pedidos que se le hagan de los departamentos, de las obras de la Librería de HISPANO-AMERICA, y de las colecciones de las revistas *Hispano-América*, *Esfinje* y *Ariel*.

A nuestros amigos de los departamentos

Despacharemos por correo, a la mayor brevedad, todo trabajo tipográfico que nos encarguen nuestros amigos de los departamentos, para lo cual deberán enviarnos su valor y el del porte postal. Cada centenar de tarjetas de visita, con sus respectivos sobres, y los sellos del correo, les importará \$4.50. El block de cien hojas de papel fino con sus sobres, ambos timbrados, y el v. del correo, \$7.50; sin sobres, con el certificado, 4.00.

**ESTRELLAS FIJAS  
EL ORIGEN DEL MUNDO  
Y DEL HOMBRE**

POR EL

**DR. AGUSTÍN HOMBACH,**

Arzobispo en Tegucigalpa.

De venta en la Librería de Hispano América

**Ezequiel Mazariegos**

Abogado y Notario Público

Con veinte años de práctica, ofrece sus servicios profesionales. Tegucigalpa, Barrio de La Ronda, Avenida Jerez, No 104. Teléfono No 202.

**SE ALQUILA**

Para oficina, por un precio módico, el cuarto que ocupó la agencia de la Rosario Mining Co, en la casa Streber.

Tiene agua adentro.

Llamar al teléfono número 64.

REVISTA ARIEL

# Tipografía LA PRENSA LIBRE

Se ejecuta, con prontitud y buen gusto,  
toda clase de trabajos.

PRECIOS ————— ECONÓMICOS.

Avenida San Francisco, No. 30.

A la **LIBRERÍA DE HISPANO-AMÉRICA** ha llegado, por los últimos correos, gran número de libros selectos, lo mejor de los catálogos. Obras de los más grandes autores de todos los tiempos. **PRECIOS MÓDICOS.**

## BANCO DE HONDURAS

Fundado el 1º de octubre de 1889.

Capital Autorizado.....	\$ 1.000.000.00
Capital Acordado.....	600.000.00
Capital Suscrito.....	417.500.00
Reservas .....	441.839.98

OFICINA PRINCIPAL: Tegucigalpa.  
SUCURSAL: San Pedro Sula.  
AGENCIAS: Santa Rosa de Copán, Comayagua, La Ceiba, Puerto Cortés, Amapala, Choluteca, Juticalpa, Sta. Bárbara y Progreso. **CORRESPONSALES:** En las principales ciudades del Exterior.

**CABLE: BANCO**

Códigos: ABC. 4ª y 5ª ediciones y 5 Letras, Lieber's March, Lieber 5 Letras, Western Unión 5 Letras Bentlys y Peterson.

## Cristóbal Guerrero

**FOTÓGRAFO**

Prontitud, esmero y honradez. Especialidad en bustos e iluminaciones. Ocurrid a este centro artístico y quedaréis complacidos. Olanchito, Yoro, Honduras.

## Geo Cassis y Cía.

TELA-HONDURAS.

Importadores — Exportadores. Mercaderías en general. Compran productos del país. A precios sin competencia.

## Venancio Callejas

CIRUJANO DENTISTA

PROCEDIMIENTOS MODERNOS. GARANTIZADOS TODOS LOS TRABAJOS DE ORIFICACIONES, PUENTES, ETC.

## Diario *El Cuarto Poder*

San Pedro Sula, Honduras, C. A.

Director y Gerente:

Lic. José Luis BARRIENTOS.

Se necesitan Agentes en todas las poblaciones de Centro América, especialmente en Honduras. El diario más ameno y de más circulación de la Costa Norte.

Un peso plata la suscripción

Envíe Ud. un trimestre adelantado y se lo remitimos directamente.

## José Manuel Selva

Abogado y Notario

TELA, HONDURAS, C. A.

## José María Mejía Lobo

Médico y Cirujano.

Avenida del Ferrocarril.

Puerto Cortés.



**E**L "orgullo" y la "esperanza" de la familia. Quieto, estudioso, cumplido, "bueno como el pan." Pero a veces estudia hasta altas horas de la noche y al día siguiente le duele la cabeza, tiene un molesto "peso en el cerebro" y experimenta una desagradable sensación de embotamiento. Por fortuna siempre hay en casa

## **CAFIASPIRINA**

Dos tabletas le alivian en pocos momentos los dolores, a la vez que le devuelven la lucidez cerebral, el entusiasmo y la alegría.

Y a "papá" le pasa lo mismo cuando tiene cualquier dolor, o llega abatido de tanto trabajar. Y a "mamá" y a los abuelitos y a los "muchachos." A todos da alivio y bienestar.

**NO AFECTA EL CORAZON NI LOS RINONES.**

*Incomparable también para dolores de muelas y oído; neuralgias; reumatismo; excesos alcohólicos; trasnochadas, etc. Regulariza la circulación y levanta las fuerzas.*



**¡No reciba tabletas sueltas!**

Pida el tubo de 20 tabletas, o el SOBRECITO "CAFIASPIRINA" de una.